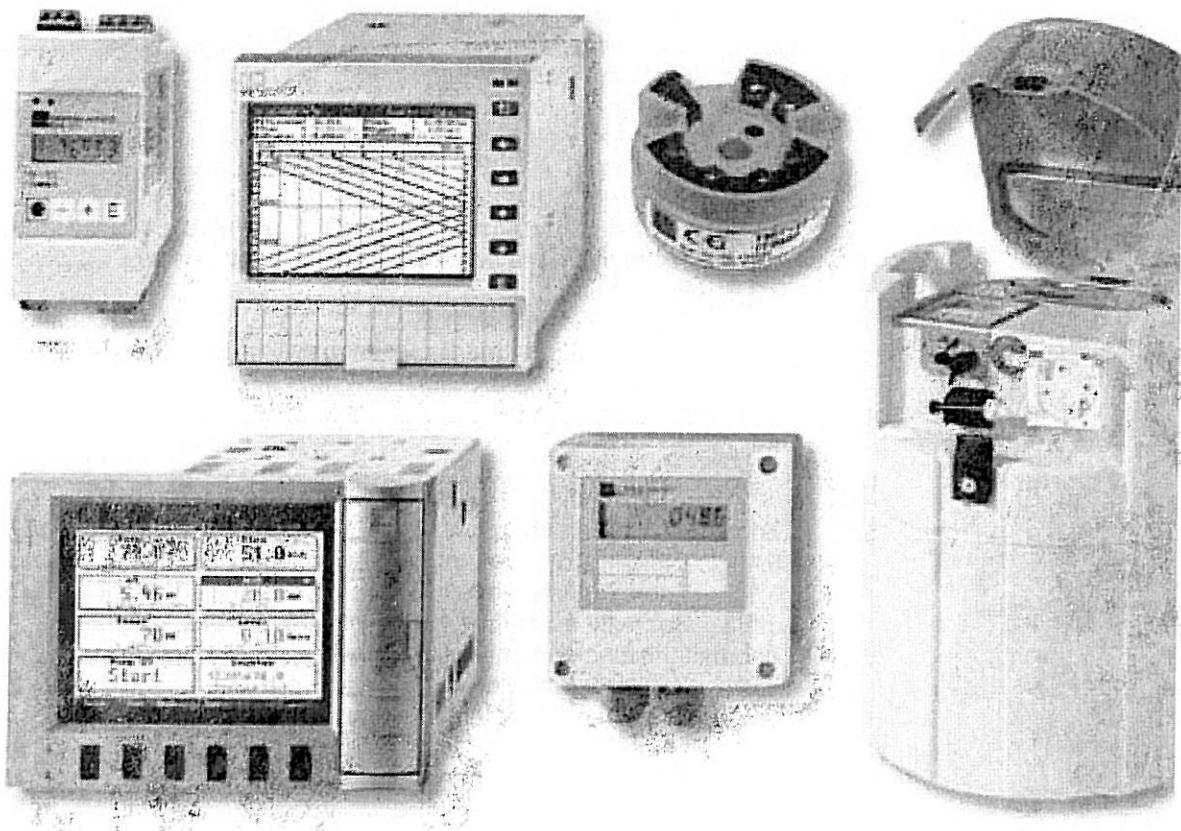


**Návod k obsluze**

# **ReadWin® 2000**

**E+H Wetzer 06/01**



# Obsah

Obsahem je výkonného programu může být pouze jedna souborná struktura s názvem

Obsahem je výkonného programu může být pouze jedna souborná struktura s názvem

<b>1</b>	<b>Úvod</b>	<b>3</b>
1.1	Předmluva .....	Chyba! Záložka není definována.
1.2	Symboly .....	3
1.3	Způsoby zobrazení .....	3
1.4	Předpoklady pro hardware a software .....	4
1.5	Instalace .....	4
1.5.1	Setup spuštění .....	4
1.5.2	Jaké programy se nacházejí na CD? .....	4
1.6	Kde najdu nejaktuálnější verzi ReadWin 2000? .....	5
1.7	Zabezpečení dat .....	5
<b>2</b>	<b>Interface operátora</b>	<b>6</b>
2.1	Přehled .....	6
<b>3</b>	<b>Jak začnu?</b>	<b>10</b>
3.1	První spuštění .....	10
3.2	První kroky s tímto softwarem! .....	11
<b>4</b>	<b>Menu "Přístroj" – zřídit nebo zpracovat databanku</b>	<b>12</b>
4.1	Všeobecně .....	12
4.2	Zobrazit/změnit nastavení přístroje – nový přístroj .....	12
4.2.1	Zřídit nové skupiny přístrojů .....	12
4.2.2	Zřídit nový přístroj .....	13
4.2.3	Existující skupina přístrojů .....	14
4.2.4	Existující přístroj .....	15
4.2.5	Importovat nastavení přístroje .....	16
4.2.6	Exportovat nastavení přístroje .....	16
4.3	Snímat nastavení přístroje .....	17
4.3.1	Snímat/zobrazit nastavení u nového přístroje .....	17
4.3.2	Zobrazit/změnit nastavení u existujícího přístroje .....	19
4.3.3	Hotové .....	20
4.3.4	Tisk nastavení přístroje .....	21
4.3.5	Nastavení přístroje znova snímat a změnit .....	21
4.3.6	Extra .....	22
4.4	Ukončení programu .....	25
<b>5</b>	<b>Menu "Zobrazení" – zobrazení naměřených hodnot</b>	<b>26</b>
5.1	Zobrazení aktuálních naměřených hodnot .....	26
5.1.1	Digitální zobrazení naměřených hodnot .....	26
5.1.2	Zobrazit naměřené hodnoty křivkou nam. hodnot .....	28
5.1.3	Zobrazit naměřené hodnoty formou grafu .....	29
5.2	Zobrazit historické naměřené hodnoty .....	31
5.2.1	Zobrazení naměřených hodnot přístroje .....	31
5.2.2	Zobrazení naměřených hodnot více přístrojů .....	35
5.2.3	Menu "Zobrazení" .....	35
5.2.4	Tisk historických naměřených hodnot .....	39
5.2.5	Zoom .....	39

<b>6</b>	<b>Menu " Snímání " – snímání uložených hodnot</b>	<b>40</b>
6.1	Snímání naměřených hodnot rozhraním/modemem.....	40
6.2	Snímání naměřených hodnot z jednotky PC-Card popř. diskety .....	41
<b>7</b>	<b>Menu " Automatika"</b>	<b>42</b>
7.1	Spuštění automatiky .....	42
<b>8</b>	<b>Menu " Ostatní"</b>	<b>43</b>
8.1	Vymout/zálohovat naměřené hodnoty.....	43
8.2	Vložit/importovat naměřené hodnoty.....	43
8.3	Exportovat naměřené hodnoty .....	44
8.4	Speciální funkce přístroje.....	45
8.4.1	Přenos programu .....	45
8.4.2	Nastavení informací o šarzi .....	45
8.5	Připravit modem pro připojení k přístroji .....	46
8.6	Servis.....	47
8.6.1	Zobrazit podrobnosti o přístroji .....	47
8.7	Volba programů.....	48
8.7.1	Volba použitých přístrojů .....	48
8.7.2	Změnit jazyk .....	48
8.7.3	Nastavení programu .....	49
<b>9</b>	<b>Nápočeda</b>	<b>58</b>
9.1	Upozornění k nápočedě .....	58
9.2	Informace o programu .....	58
<b>10</b>	<b>Režim sítě</b>	<b>59</b>
10.1	Opakováne použití databanky .....	59
10.1.1	Důležité upozornění k režimu sítě .....	59
10.1.2	Stanovit seznam dat .....	59
10.1.3	Omezení .....	60
<b>11</b>	<b>Konverze databanky (16 na 32 bitů)</b>	<b>61</b>
11.1	Nastavení přístroje a uložení naměřené hodnoty .....	61
<b>12</b>	<b>Index</b>	<b>62</b>

# 1 Úvod

Představujeme Vám počítačový software pro měření vodotoku v kotlech E+H. Tento návod je určen pro uživatele, kteří se s softwarovou aplikací neznají.

## 1.1 Předmluva

V této kapitole bychom Vám rádi představili jednotný počítačový software ReadWin® 2000 pro veškeré měřicí přístroje E+H Wetzer, které disponují rozhraním, stanovili jeho nutné předpoklady a seznámili Vás s instalací tohoto softwaru.

### Koncept

Počítačový software obdržíte zdarma! Je součástí dodávky, pokud jsou používána sériová rozhraní našich měřicích přístrojů.

Tento návod k obsluze uchovejte jako soubor nebo v tištěné formě.

## 1.2 Symboly

### Pozor



Tento symbol se používá, pokud může dojít k poškození dat nepřesným dodržováním nebo nedodržováním pokynů.

### Upozornění



Tento symbol se používá, pokud byste měli být upozorněni na něco zvláštního.

### Odkaz



Tento symbol Vás odkáže na další informace, uvedené v ostatních kapitolách nebo odstavcích.

## 1.3 Způsoby zobrazení

### Objekty menu

Objekty menu a příkazy programu jsou zobrazeny tučně/kurzívou. Názvy menu, objekt menu a objekt submenu jsou vždy odděleny symbolem '**-->**'

## 1.4 Předpoklady pro hardware und software

Pro instalaci a provoz počítačového softwaru musí být splněny následující předpoklady hardwaru a softwaru:

- IBM-PC nebo kompatibilní PC od Pentia 166 MHz
- 64 MB hlavní paměť
- jednotka CD-ROM
- rozlišení obrazovky minimálně 800 x 600 Pixel
- Windows 95 / 98 / ME / NT4.0 / 2000

Doporučená minimální konfigurace

#### Doporučená minimální konfigurace:

Pentium 400 MHz

128 MB hlavní paměť

120 MB volná paměť disku

rozlišení obrazovky 1024 x 768 Pixel

Veškeré použité názvy a označení mohou být značky nebo registrované značky dosavadního vlastníka.

## 1.5 Instalace

### 1.5.1 Spuštění Setup

Vložit CD

Při aktivním autostartu je automaticky spuštěna instalace, jinak změňte na CD v seznamu „\install“ a spusťte „Setup.exe“.

Řidíte se pokyny instalačního programu.

Nyní můžete spustit ReadWin® 2000.

### 1.5.2 Jaké programy se nacházejí na CD?

Vedle aktuálních počítačových softwarů ReadWin® 2000 obdržíte mnoho užitečných přídavných programů:

- Server DDE
- Mem-Calc
- simulace pro Eco-Graph und Memo-Graph
- WinSer32, program terminálu

## 1.6 Kde najdu nejaktuálnější verzi ReadWin® 2000?

Vždy up to date!

Počítačový software ReadWin® 2000 může být stažen přímo z Internetu. Tím máte umožněn kdykoli přístup k nejaktuálnější verzi:

[www.endress.com/ReadWin](http://www.endress.com/ReadWin)

## 1.7 Zabezpečení dat

Použité měřicí přístroje evidují a ukládají přímo naměřené hodnoty a události. Tyto jsou po bezchybném přenosu uloženy do databanky počítače.

Eventuálně zkreslené naměřené hodnoty jsou rozpoznány a zobrazeny s barevným označením.

Datum/Uhrzeit	Status	Channel 1	Channel 2
		Mittelwert	Mittelwert
		°C	°C
05.04.01 06:00:00	OK	1,7	87,3
05.04.01 06:06:00	3	4,0	121,9
05.04.01 06:12:00	OK	1,7	86,1
Legende	Unit 1 [Tabelle]	Unit 1 [Ereignisse]	
Datenintegrität: Prüfensummenfehler (3)			

# 2 Interface operátora

## 2.1 Přehled

V následující kapitole najdete detailní popis každé funkce, která může být provedena pomocí tohoto počítačového softwaru. Obslužná plocha je uspořádána následujícím způsobem:

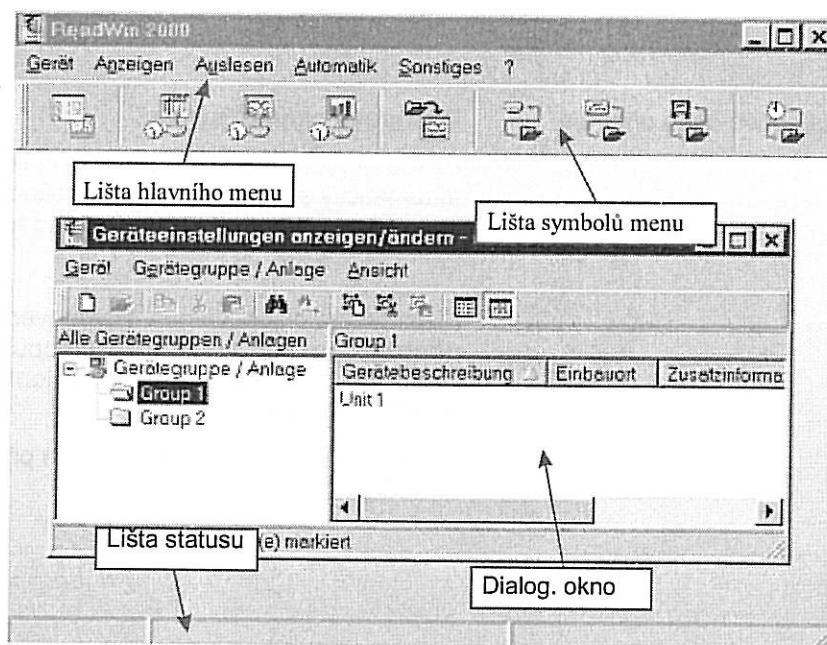
*Lišta hlavního menu*

Lišta hlavního menu

K dispozici jsou následující volby:

- přístroj
- zobrazení
- snímání (načtení)
- automatika
- ostatní
- ? (Nápověda Online )

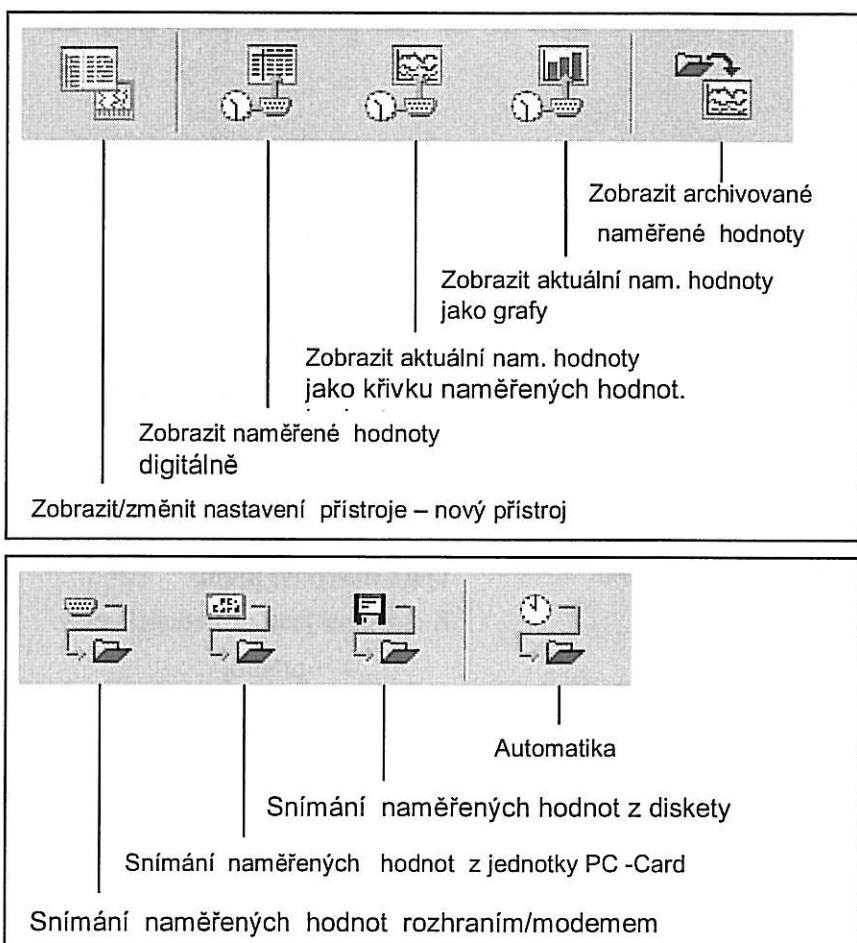
Po kliknutí na objekt menu na **liště hlavního menu** nebo na **liště symbolů** se objeví rozbalovací menu se seznamem příkazů. Klikněte na příkaz, otevře se **dialogové okno**.



### *Lišta symbolů menu*

### Lišta symbolů menu

Pro volbu jsou k dispozici:



Kliknutím na jeden ze symbolů menu se otevře příslušné dialogové okno.

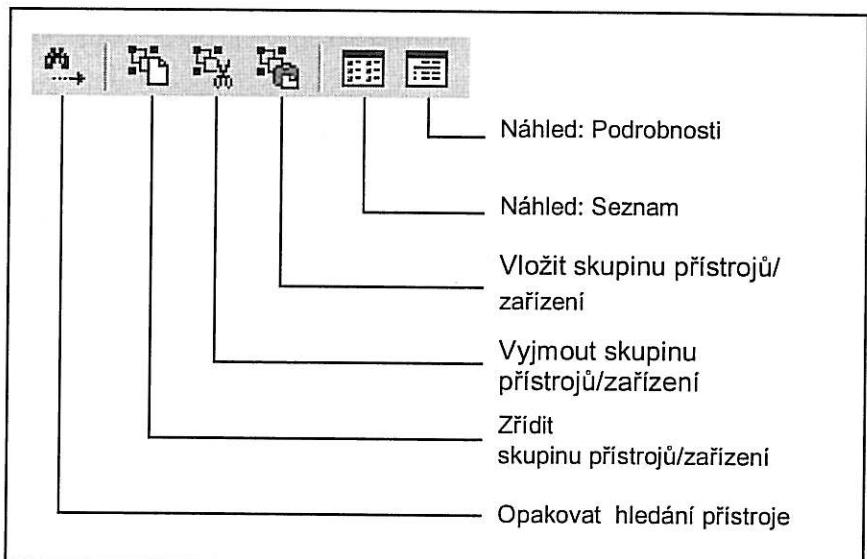
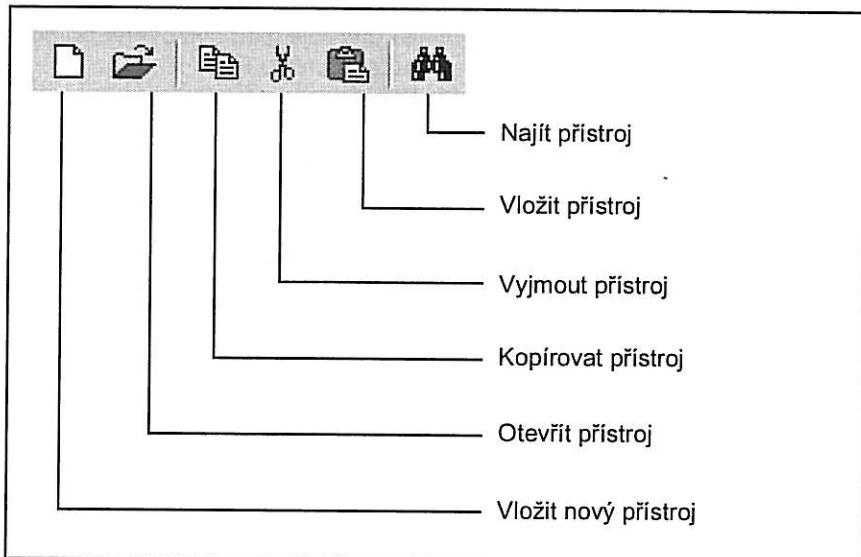
### *Dialogové okno přístroje*

### Dialogové okno přístroje

Pokud je vybrána funkce z lišty hlavního menu nebo z lišty symbolů, automaticky se otevře dialogové okno. Toto dialogové okno je vzhledem k obslužné ploše ihned začleněno do hlavního menu.

Kliknutím na objekt menu v dialogovém okně **lišty hlavního menu přístroje**, se otevře rozbalovací menu s dialogovými příkazy. Kliknutím na symbol menu **lišty symbolů** je tento příkaz okamžitě vykonán, bez vyvolání rozbalovacího menu.

Na liště symbolů dialogového okna přístroje jsou k dispozici pro výběr následující symboly:



### Upozornění



Následně uvedené příkazy **přístroj** a **zobrazení** z rozbalovacího menu objektů jsou v každém dialogovém okně přístroje identické. Další příkazy z rozbalovacího menu objektu **přístroj** viz také: Zobrazit/změnit nastavení přístroje – nový přístroj.

#### Přístroj

##### Otevřít přístroj

Zvolte **Otevřít přístroj**, aby bylo umožněno spojení s vybraným přístrojem.

##### Najít přístroj

Zvolte příkaz **Najít přístroj**. V textovém poli zadejte hledaný popis přístroje a potvrďte tlačítkem **OK**. Pokud je hledaný přístroj nalezen, skočí kurzor do skupiny přístrojů a avizuje nalezený přístroj. Vyhledávání je přerušeno, pokud v databance nebyl nalezen přístroj odpovídající zadanému popisu.

Pokud není přístroj přesně definován, je dostačující zadat pouze část popisu a následně \*, např. data \*. Kurzor označí první přístroj odpovídající popisu.

*Opakovat hledání přístroje* Další přístroje jsou avizovány pomocí **Opakovat hledání přístroje** nebo tlačítkem funkce F3.

*Vybrat všechny přístroje* Kliknutím na příkaz **Vybrat všechny přístroje** jsou aktivovány všechny přístroje na liště přístrojů vybraného řadiče dialogového okna.

*Přerušit* Zvolte **Přerušit** k zavření dialogového okna.

#### **Náhled**

*Podrobnosti* Kliknutím na příkaz **Podrobnosti** nebo odpovídající symbol v menu, získáte podrobný náhled v dialogovém okně přístroje.

*Seznam* Pokud chcete shlédnout pouze seznam přístroje, zvolte příkaz **Seznam** nebo klikněte na odpovídající symbol v menu. Zatržení „háčkem“ v rozbalovacím menu zobrazí, které nastavení je aktivní. Náhled dialogového okna aktualizujte funkčním tlačítkem **F5**.

#### **Přímý výběr přístroje**

V seznamu přístrojů klikněte přímo na přístroj. Stisknutím pravého tlačítka myši aktivujete přímo rozbalovací menu objektu **Přístroj**.

# 3 Jak začnu?

## 3.1 První spuštění

### *Volba jazyka*

### *Volba jazyka*

Při prvním spuštění tohoto softwaru může být zvolen jazyk obsluhy. K dispozici jsou následující možnosti:

němčina

angličtina (GB)

holandština

francouzština

dánština

italština

angličtina (USA)

švédština

Jazyk obsluhy můžete kdykoli změnit:

**Sonstiges-->Programmoptionen --> Sprache ändern - Ostatní -->  
Volba programu --> Změnit jazyk**

### *Seznam volby typu přístroje*

Při prvním spuštění tohoto softwaru je možné předem spustit předvolbu, které přístroje se společně nahrávají do databanky.

Podle vybraného typu přístroje se objeví relevantní funkce. Tímto způsobem je dosažen vysoký stupeň přehlednosti právě při uvedení do provozu.

Nové typy přístrojů je také možné dodatečně přidávat nebo odstraňovat.  
**Sonstiges->Programmoptionen-> Auswahl verwendeter Geräte-  
Ostatní -> Volba programu -> Volba použitých přístrojů.**

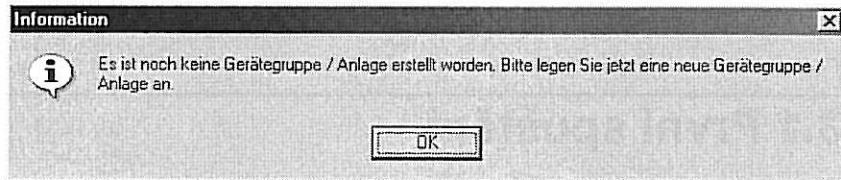
## 3.2 První kroky s tímto softwarem

### Zřízení skupin přístrojů

### Zřízení skupin přístrojů

Při prvním spuštění nejsou ještě k dispozici data v databance. Proto program požaduje nejdříve zřídit skupinu přístrojů.

Pod **Gerät -> Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät Přístroj -> Zobrazit /změnit nastavení přístroje – nový přístroj** se objeví následující dialogové okno.



Je nutné zadat minimálně 1 znak pro označení skupiny přístrojů.

### Zřídit přístroj

### Přístroj

Poté, co byla vytvořena skupina přístrojů, zadejte do této skupiny nový přístroj. Přesný popis je uveden v následující kapitole.

Po úspěšném založení dat přístroje, mohou být naměřená data nahrána/ zobrazena nebo exportována. Viz také " Vyjmout/zabezpečit naměřené hodnoty" a " Vložit/importovat naměřené hodnoty".

# 4 Menu „Přístroj“ - zřídit nebo zpracovat databanku přístroje

## 4.1 Všeobecně

V zásadě je v tomto menu prováděna celková správa databanky přístroje.



### Upozornění

Přístroje, které by měly být prostřednictvím tohoto softwaru nastaveny, spravovány, snímány nebo zobrazovány, musí být nejdřív nahrány do databanky přístroje. Potom jsou veškerá Nastavení /hodnoty k dispozici prostřednictvím jednoduchého výběru přístroje.

Hlavní menu **Gerät - Přístroj** je členěno do následujících submenu:

- **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät - Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj**
- **Programm beenden – Program ukončit**

## 4.2 Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj

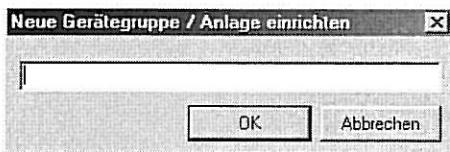
### 4.2.1 Zřídit nové skupiny přístrojů

Zřídit nové skupiny přístrojů

Zřídit nové skupiny přístrojů

Před přidáním přístroje do databanky, musí být zřízena skupina přístrojů.

Máte možnost uložit přístroje do nejrůznějších seznamů a subseznamů, tzv. **Gerätegruppen - Skupin přístrojů**. Přitom název skupiny je libovolně volitelný a může být kdykoli přejmenován. Podstatně se tím zvýší přehlednost. To je zvláště důležité, pokud má být spravován větší počet přístrojů. Do textového pole musí být zadán minimálně 1 znak.



## 4.2.2 Zřídit nový přístroj

Po zřízení skupiny přístrojů je možné zřídit nový přístroj.

Může být zadán **Gerätebeschreibung /Popis přístroje** (minimálně 1 znak), volitelně **Einbauort /Místo instalace** a dále **Informationen /Informace**.

### Upozornění

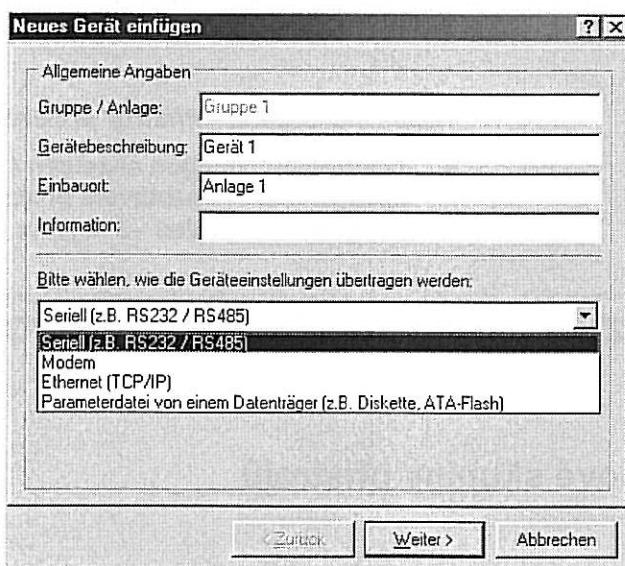


Záznam textu v poli **Gerätebeschreibung/Popis přístroje** musí být u každého přístroj, který je spravovaný tímto softwarem, rozdílný.

Následně po vybrání způsobu přenosu jsou nastavení přístroje snímána do programu.

Následující rozdílné způsoby přenosu jsou možné a jsou popsány v kapitole : Popis snímání nastavení přístroje:

- sériově, ( z.B. RS232 / RS485 )
- modem
- Ethernet ( TCP/IP )
- Soubor parametrů nosiče dat



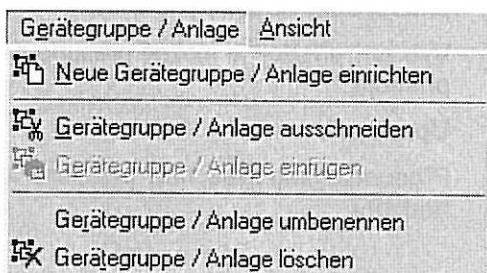
### 4.2.3 Existující skupiny přístrojů

Přesunout

Přesunout

Pokud jste zvolili objekt menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät - Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj** objeví se okno rozdělené do dvou částí. Na levé straně je uveden seznam existujících skupin přístrojů, zatímco na pravé straně jsou přístroje ve skupině přístrojů ( viz také **Gerätedialogfenster / Übersicht –Dialogové okno přístroje /Přehled** ). Pokud je nyní kurzorem vybrána skupina, může být tato skupina jednoduše přetažena pomocí Drag+Drop do jiné skupiny.

Automaticky se přesouvají i všechny přístroje, které jsou uloženy v této skupině.



Vymazat /Vložit

Vymazat/Vložit

Příkazy **Gerätegruppe ausschneiden** – **Vymazat skupiny přístrojů a Gerätegruppe einfügen/ Vložit skupiny přístrojů** mohou být skupiny přístrojů v seznamu přesunuty do jiné skupiny. Přitom se přesunují i veškeré přístroje, které se nacházejí ve skupině přístrojů.

Přejmenovat

Přejmenovat

Skupiny přístrojů je možné kdykoli přejmenovat.

Ze seznamu vyberte skupinu přístrojů, která má být přejmenována. V menu **Gerätegruppe / Anlage – Skupina přístrojů/Zařízení** zvolte příkaz **Gerätegruppe / Anlage umbenennen – Přejmenovat skupinu přístrojů/zařízení**. Do textového pole zadejte nový název skupiny přístrojů. Tlačítkem **OK** je potvrzeno.



#### Upozornění

Označení skupiny přístrojů musí být jednoznačné. Skupiny s identickým označením nejsou akceptovány!

Vymazat

Vymazat

Ze seznamu vyberte skupinu přístrojů, která by měla být vymazána. V objektu menu **Gerätegruppe / Anlage – Skupiny přístrojů/Zařízení** zvolte příkaz **Gerätegruppe / Anlage löschen – Skupinu přístrojů/Zařízení vymazat**.



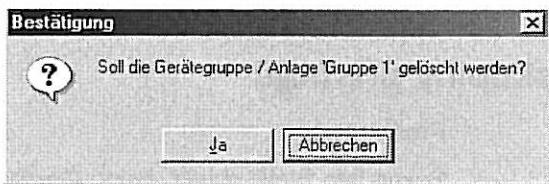
#### Upozornění

Vymazat je možné pouze skupiny přístrojů, které jsou prázdné, tj. veškeré podskupiny nebo přístroje musí být odstraněny.



#### Pozor

Proces vymazání je nenávratný. Než může být skupina přístrojů smazána, je nutné potvrdit v textovém poli proces vymazání pomocí „Ano“.



#### 4.2.4 Existující přístroj

**Vyjmout/Vložit**

**Vyjmout/Vložit**

Prostřednictvím této funkce je možné přístroj přesunout do jiné skupiny přístrojů.

Vyberte přístroj ze seznamu přístrojů. Zvolte příkaz **Gerät -> Gerät ausschneiden – Přístroj ->Přístroj vyjmout**. Nyní je možné tento přístroj opět vložit do jiné skupiny.

Vybraný přístroj je možné přesunout do libovolné skupiny /podskupiny přístrojů.



##### Upozornění

Přesunuta jsou i všechna příslušná nastavení přístroje a naměřené hodnoty.

**Kopírovat**

**Kopírovat**

Pomocí této funkce je možné přesunout přístroj do jiné skupiny nebo podskupiny přístrojů. Přitom jsou kopírována veškerá nastavení přístroje. Naměřené hodnoty se nezkopírují!

Zkopírovaný přístroj je označen číslem.

Vyberte přístroj ze seznamu přístrojů. V menu zvolte **Gerät -> Gerät kopieren/ Přístroj -> Kopírovat přístroj**. Nyní je možné tento přístroj vložit do libovolné skupiny. K tomuto účelu zvolte v menu **Gerät -> Gerät einfügen- Přístroj->Přístroj vložit**.

**Přesunout**

**Přesunout**

Otevřete okno **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät. Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj**, nyní je možné přesunout přístroje jednoduše pomocí Drag+Drop. Ze seznamu přístrojů v **Gerätedialogfenster/Dialogovém okně** vyberte přístroj a přesuňte ho do jiné libovolné skupiny nebo podskupiny přístrojů.

Tímto se přesouvají veškerá nastavení, která souvisejí s přístrojem, a naměřené hodnoty.

**Přejmenovat**

**Přejmenovat**

Ze seznamu přístrojů vyberte přístroj, který má být přejmenován. Z menu zvolte **Gerät --> Gerät umbenennen-Přístroj ->Přístroj přejmenovat**. Do textového pole zadejte nový název přístroje.



##### Upozornění

Popis přístroje musí být jednoznačný. Identické názvy nejsou akceptovány!

## Vymazat

## Vymazat

Přístroj je možné z databanky odstranit. Ze seznamu přístrojů vyberte přístroj, který má být vymazán. Zvolte objekt menu **Gerät --> Gerät löschen/Přístroj --> Smazat přístroj.**

Tepřve potvrzením tlačítkem **JA-ANO** je přístroj vymazán.

## Pozor



Proces vymazání je nenávratný. Jsou vymazána veškerá nastavení přístroje a naměřené hodnoty!

## 4.2.5 Importovat nastavení přístroje

Vyjmuté soubory parametrů mohou být importovány do databanky přístroje. V menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät -> Gerät – Zobrazit/změnit nastavení přístroje -nový přístroj -> Přístroj** zvolte objekt menu **Geräteeinstellungen importieren/ Importovat nastavení přístroje.** Po volbě seznamu disketové jednotky /souboru (\*.stg nebo \*.ruf ) jsou nastavení importována.

## 4.2.6 Exportovat nastavení přístroje

Vybraný přístroj je možné exportovat z databanky přístroje, tj. kopírovat. Data v databance nejsou tímto způsobem vymazána. Po výběru seznamu disketové jednotky / Soubory (\*.stg nebo \*.ruf) jsou nastavení přístroje zkopirována na nosič dat nebo na uvedenou počítačovou jednotku.

## 4.3 Snímat nastavení přístroje

### 4.3.1 Snímat / zobrazit nastavení u nového přístroje

Sériový přenos přes  
rozhraní RS232 / RS485

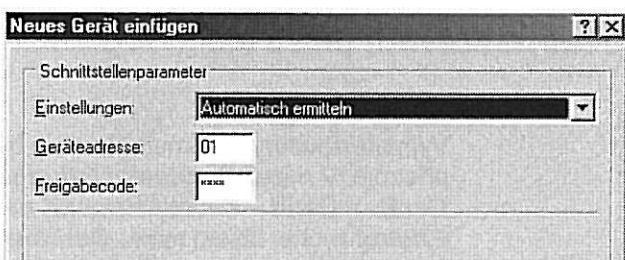
Sériový přenos přes rozhraní RS232/RS485

Propojte přístroj se sériovým rozhraním svého počítače.

Maska k zadání parametrů rozhraní musí být vyplněna.

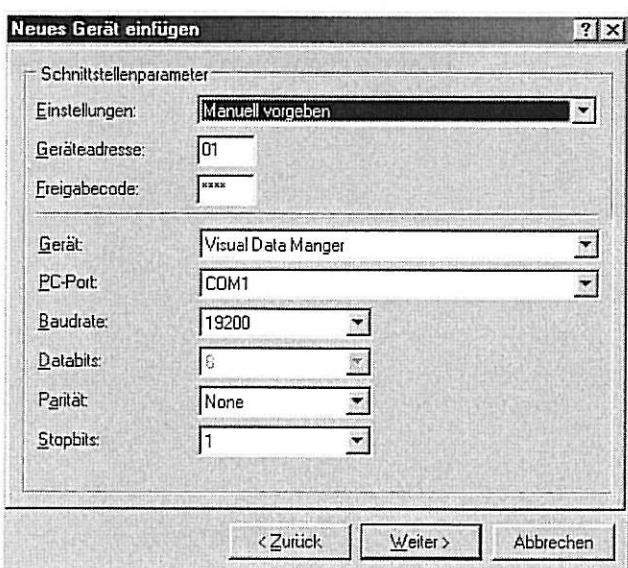
Přístroj nastaví automaticky správné parametry rozhraní a umožní spojení.

#### 1. Automatické stanovení parametrů rozhraní



#### 2. Ruční zadávání parametrů rozhraní

V textovém poli zvolte **Neues Gerät einfügen – Vložit nový přístroj -> Manuell vorgeben – Ruční zadání**, zadejte veškeré relevantní parametry rozhraní.



Nastavení „**Baudrate**“,- „**Přenosová rychlosť**“, „**Parität**“ – „**Parita**“ a „**Data- / Stopbits**“ – „**Data/ Stop bity** „, v masce „**Schnittstellenparameter**“ - „**Parametry rozhraní**“, musí být identické s nastaveními připojeného přístroje.

Následně po potvrzení nastavení jsou nastavení nového přístroje ukládána do databanky a je možné je kdykoli vyvolutat.



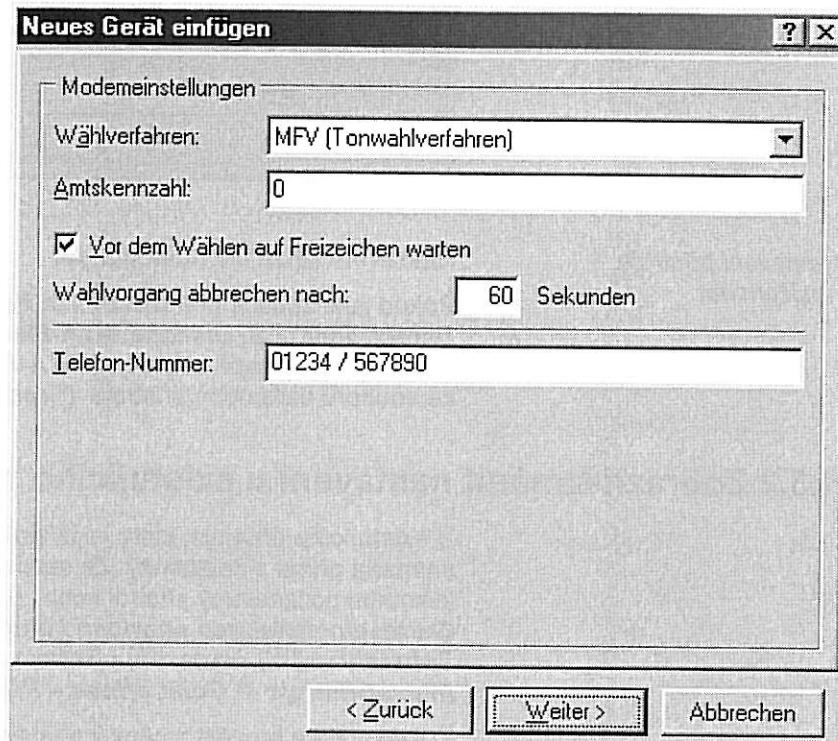
## Upozornění

Pokud jsou přes rozhraní RS485 přenášena nastavení více přístrojů, potom musí být pro každý přístroj zadána odlišná adresa (01 až 99, zadáno u přístroje a v software).

### Sériový přenos modemem

Nastavení přístroje mohou být přenášena také modemem. K tomuto účelu je možné připojit modem jak k přístroji, tak i k počítači.

Pro přenos zvolte **modem**. Nyní je nutné zadat nastavení modemu. V poli **Telefonnummer – Telefonní číslo** zadejte číslo vybraného přístroje ( popř. připojeného modemu).



Pro umožnění použití přístroje připojeného pomocí modemu, musí být tento modem připraven pro účel použití. Viz také

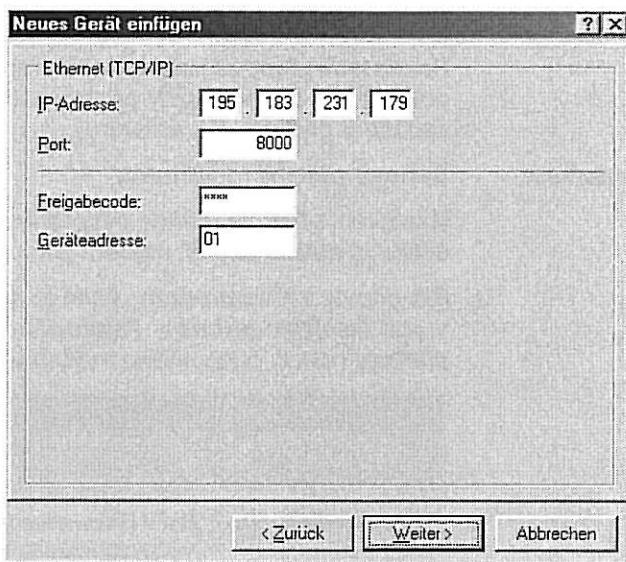
Přípravit modem pro připojení k přístroji.

**Sériové připojení přes Ethernet TCP/IP**

Pokud pro přenos vyberte **Ethernet TCP/IP**, mohou být data přístroje přenášena přímo pomocí lokální sítě.

Je nutné zadat 4 - místnou adresu IP a port pro přenos dat.

### Sériové připojení přes Ethernet TCP/IP



#### Nastavení přístroje nosičem dat

#### Nastavení přístroje nosičem dat

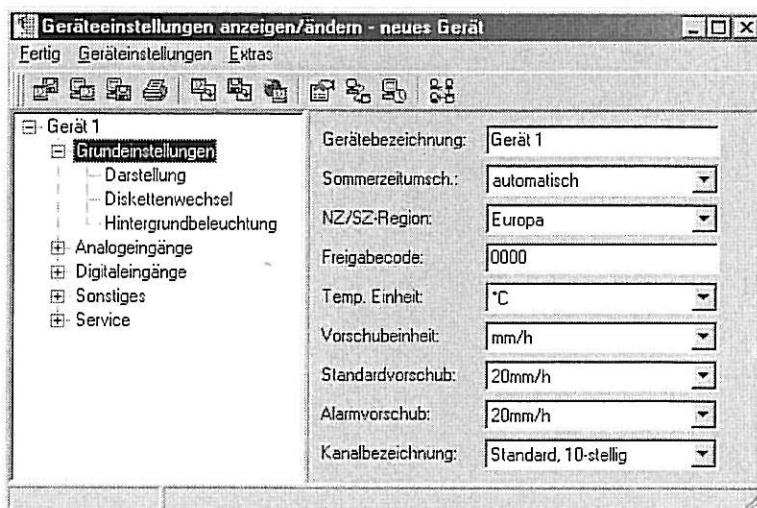
Pokud jako způsob přenosu zvolíte **Parameterdatei von einem Datenträger (z.B. Diskette, ATA-Flash ) - Soubor parametrů z nosiče dat ( např. diskety , ATA-Flash)**, jsou data nahrávána přímo ze souboru parametrů přístroje (\*.rpd).

### 4.3.2 Zobrazit /změnit nastavení u existujícího přístroje

U existujícího přístroje, který je již uložen v databance, jsou nastavení snímána přímo z databanky. Ze seznamu přístrojů vyberte dvojitým kliknutím požadovaný přístroj nebo zvolte objekt menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät-Zobrazit/změnit nastavení přístroje –nový přístroj -> Menü Gerät – menu přístroje -> Gerät öffnen – Přístroj otevřít.**

Pokud chcete provést změny v nastavení přístroje, musíte propojit přístroj s počítačem. Jinak budou změny uloženy pouze v databance, existuje však možnost je později přenést do přístroje.

Pokud jste ze seznamu přístrojů vybrali přístroj, je otevřeno okno s nastavením přístroje např. základní nastavení, analogové vstupy, digitální vstupy, ostatní atd. Tato nastavení přístroje se mohou lišit podle typu vybraného přístroje.



Pokud si chcete prohlédnout aktuální nastavení, přemístěte kurzor na odpovídající objekt menu a otevřete jej dvojitým kliknutím. Na pravé straně se objeví dialogové okno, které ukazuje všechna nastavení.

Nyní je možné měnit nastavení. Kurzorem najedte na hodnotu, která má být změněna a zadejte novou hodnotu nebo z rozbalovacího menu vyberte požadované nastavení.

#### *Uložit nastavení přístroje*

#### **Uložit nastavení přístroje**

Nová nastavení přístroje mohou být uložena nejrůznějšími způsoby:

1. Uložit jen do databanky.
2. Přenést nastavení do přístroje.
3. Nastavení jsou uložena na nosič dat Setup ( disketa/ATA-Flash).

V menu **Fertig-Hotové** vyberte odpovídající objekt menu.

### **4.3.3 Hotové**

Pokud byly provedeny všechny změny, mohou být data buď uložena do databanky nebo přímo přenesena do přístroje. Kromě toho je možné nová nastavení přístroje uložit na nosič dat.

#### *Uložit nastavení do databanky*

#### **Uložit nastavení do databanky**

1. Nastavení přístroje uložit **jen** do databanky.

V menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät -> Fertig – Zobrazit/změnit nastavení přístroje – nový přístroj -> Hotovo** zvolte objekt menu **Einstellungen speichern- Uložit nastavení**. Nyní jsou nová nastavení přístroje uložena v databance.

#### *Přenést nastavení do přístroje*

#### **Přenést nastavení do přístroje**

2. Přenést nastavení do přístroje.

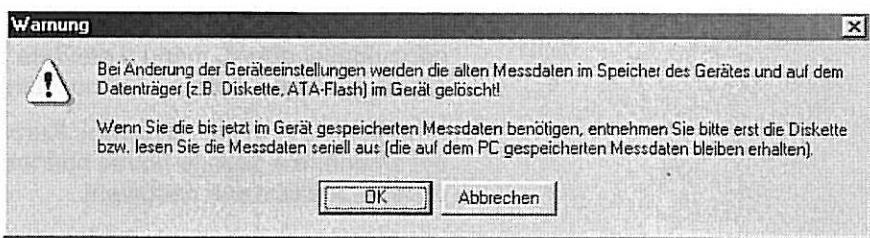
V menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät -> Fertig –Zobrazit/změnit nastavení přístroje -nový přístroj -> Hotové** zvolte objekt menu **Einstellungen an das Gerät senden- Poslat nastavení přístroji**.

#### **Pozor**



Při změně nastavení přístroje se vymažou z paměti přístroje a z nosiče dat ( např. diskety, ATA-Flash) původní , naměřená data.

Pokud jsou naměřené hodnoty potřebné, musí být nejdříve vybrán nosič dat nebo načteny sériově naměřené hodnoty. Naměřená data uložená na počítači zůstávají zachována.



Teprve po potvrzení dialogového okna tlačítka **OK** jsou nastavení přístroje přenesena.

#### *Stanovit Setup nosiče dat*

#### **Stanovit Setup nosiče dat**

3. Připravit Setup nosiče dat ( disketa, ATA-Flash).

Nastavení již existujícího přístroje mohou být zkopirována na nosič dat. Nejdříve vyberte přístroj ze seznamu přístrojů. Potom v menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät -> Fertig-Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj ->Hotové** zvolte objekt menu **Setup-Datenträger erstellen (Diskette, ATA-Flash) – Stanovit Setup nosiče dat ( disketa, ATA-Flash)** a uvedete jednotku, na které se nachází . Po potvrzení tlačítka **OK** je definován soubor parametrů (\*.rpd).

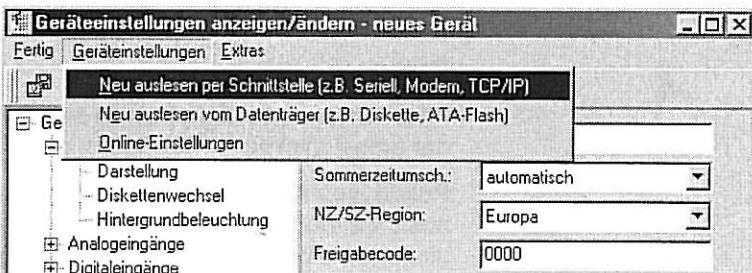
#### **4.3.4 Tisk nastavení přístroje**

V menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern – neues Gerät -> Fertig – Zobrazit/změnit nastavení přístroje– nový přístroj ->Hotovo** zvolte objekt menu **Einstellungen drucken – Tisknout nastavení**. Tímto způsobem jsou vytisknuta veškerá nastavení zvoleného přístroje.

#### **4.3.5 Nastavení přístroje znova načíst a změnit online**

Pokud byla nastavení přístroje prováděna přímo na přístroji, je smysluplné, tato nová nastavení přenést do databanky přístroje. Kromě toho je možné, uložit soubor parametrů z nosiče dat do databanky přístroje.

Dále je možné měnit nastavení přístroje online. V každém případě musí být vybraný přístroj propojen s počítačem přímo přes sériové rozhraní, modem nebo Ethernet TCP/IP. Nosič dat s novým souborem parametrů se musí nacházet v jednotce.



## 4.3.6 Extra

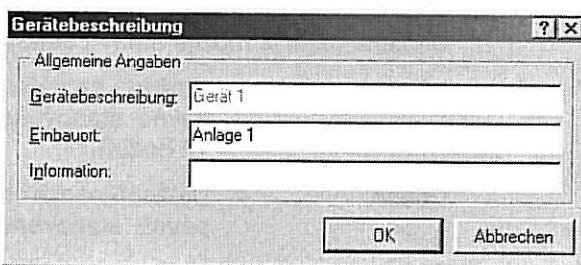
V menu **Extra** je možné doplnit dodatečné údaje k přístroji nebo k rozhraní popř. upravit. Kromě toho zde může být nastaven automatický modus popř. upraven. K dispozici jsou následující objekty menu:

- popis přístroje
- nastavení rozhraní
- konfigurace automatiky
- načtení přístroje

### 4.3.6.1 Popis přístroje

#### Popis přístroje

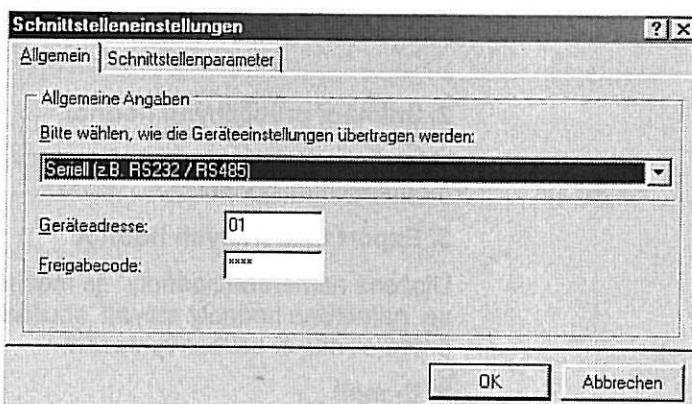
Vyberte přístroj ze seznamu přístrojů a nahraje nastavení přístroje. V menu **Extras --> Gerätebeschreibung- Extra --> Popis přístroje** jsou zobrazena aktuální nastavení přístroje. Označení pro místo instalace nebo dodatečnou informaci může být zadáno v textovém poli. Označení přístroje samo zde není možné změnit. Po potvrzení tlačítkem **OK** jsou nová data převzata.



### 4.3.6.2 Nastavení rozhraní

#### Nastavení rozhraní

V bodě menu **Allgemein – Všeobecné** se mění způsob přenosu. Kromě toho se zde mění popř. potvrzuje adresa přístroje a kód spuštění.



Podle toho, jaký byl zvolen druh přenosu, musí být zadán odpovídající **Schnittstellenparameter – Parametr rozhraní**.

Po potvrzení tlačítkem **OK** jsou nastavení převzata.

#### **4.3.6.3 Konfigurace automatiky**

##### **Konfigurace automatiky**

V tomto bodě menu je možné provést konfiguraci jednoho z možných automatických modusů.

##### **Upozornění**



Funkce, které jsou k dispozici v menu **Automatik- Automatika**, jsou závislé na typu přístroje a použitém softwaru.

1. Snímání uložených dat
2. Snímání průběžných hodnot
3. Export naměřených hodnot
4. E-mail
5. Údržba databanky naměřených hodnot
6. Informace

Funkce jsou popsány v následujícím textu.

##### **1. Snímat uložena data**

Uložená data je možné snímat automaticky následujícím způsobem:

Interval: Uložené naměřené hodnoty jsou snímány během pevně stanoveného časového intervalu ( 2 minuty– 12 hodin).

Denně: Uložené naměřené hodnoty jsou snímány denně v pevně stanovenou dobu spuštění.

Týdně: Uložené naměřené hodnoty jsou snímány týdně, v určitou dobu spuštění s možností libovolně stanovit den v týdnu určený ke snímání

Měsíčně: Uložené naměřené hodnoty jsou snímány měsíčně, vždy ve stejný den v měsíci v určenou dobu spuštění.

Automatické snímání uložených dat může být deaktivováno.

##### **2. Snímání průběžných hodnot**

V tomto bodě menu je možné nastavit automatiku pro snímání momentálních hodnot.

##### **3. Export naměřených hodnot**

Uložené naměřené hodnoty je možné automaticky exportovat. Přitom se naměřené hodnoty stávají součástí existujícího souboru nebo je právě existující soubor vymazán.

##### **4. E- mail**

Přijatá hlášení/chybová hlášení jsou předávána dále E-mailem.

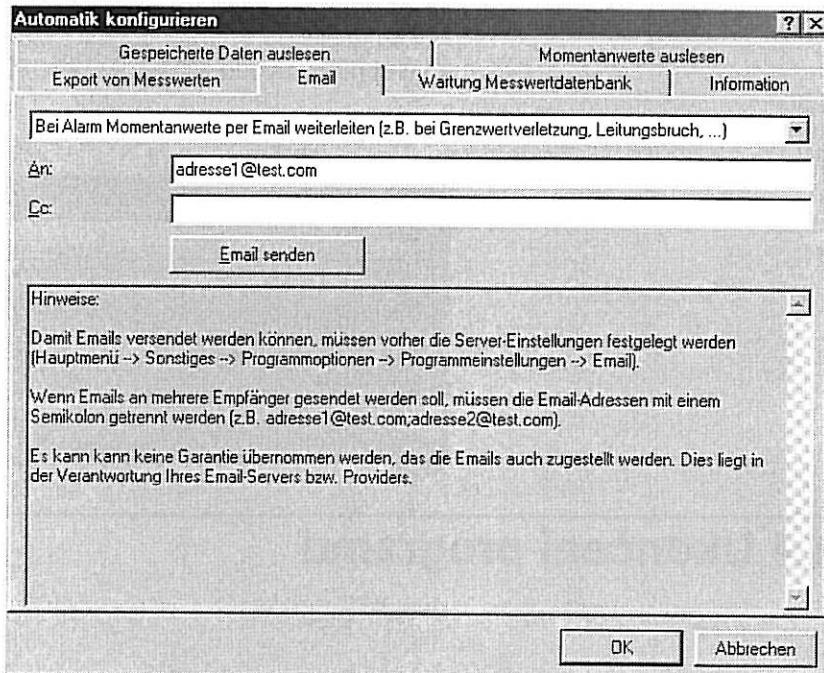
Aby mohl být E- mail odeslán, je nutné předem určit nastavení serveru (**Hauptmenü --> Sonstiges --> Programoptionen --> Programmeinstellungen --> Email – Hlavní menu--> Ostatní --> Volby programů--> Nastavení programů --> E- mail** ).

Pokud má být E-mail odeslán více příjemcům, musí být E-mailové adresy odděleny středníkem , např. adresa 1@test.com; adresa 2@test.com.

### Pozor



Nemůže být převzata záruka za doručení E-mailů. V tomto případě jde o odpovědnost Vašeho E-mailového serveru popř. providera.



### 5. Údržba databanky naměřených hodnot

Údržba naměřených hodnot je automatická. Naměřené hodnoty, které jsou v databance uloženy delší dobu, se ukládají na nosič dat a /nebo jsou z databanky vymazány.

### 6. Tisk

Po každém procesu s šarží může být automaticky proveden tisk šarže.



#### Upozornění

K automatickému tisku naměřených hodnot musí být předem vybrány požadované kanály.

Průběh – následujícím způsobem:

- 1.) naměřené hodnoty musí být jednou načteny
- 2.) je nutné vybrat požadované kanály (*Anzeigen --> Archivierte Messwerte darstellen – Zobrazení -->Zobrazit archivované naměřené hodnoty-->*) a použít volbu *Aktuelle Kanalauswahl für den automatischen Chargenausdruck – Aktuální volba kanálu pro automatický tisk šarže*
- 3.) zobrazit naměřené hodnoty.

#### Upozornění



Použitelné pouze u přístrojů se softwarem šarží.

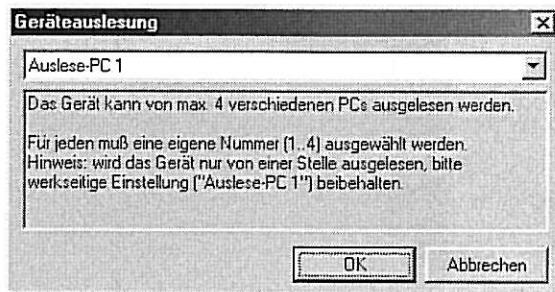
#### **4.3.6.4 Snímání přístroje**

Přístroj je možné snímat maximálně 4 různými počítači, pro každý musí být vybráno vlastní číslo ( 1..4 ).

##### **Upozornění**



Pokud je přístroj snímán pouze z jednoho místa, ponechte nastavení z výrobního závodu ("Snímání -PC1").



---

## **4.4 Ukončení programu**

Ukončit program.

# 5 Menu „Zobrazení“ – zobrazení naměřených hodnot

## 5.1 Zobrazení aktuálních hodnot

Je možné zobrazit aktuální naměřené hodnoty připojených přístrojů. Způsob zobrazení je možné zvolit. Naměřené hodnoty mohou být zobrazeny křívkou, digitální hodnotou nebo grafem.



### Upozornění

Přístroj musí být propojen s počítačem minimálně pomocí rozhraní /modemu ( popř. TCP/IP) a předem nahrán do databanky.

Je možné zobrazovat více přístrojů současně.

### 5.1.1 Digitální zobrazení naměřených hodnot

V menu zvolte **Anzeigen --> aktuelle Messwerte anzeigen als --> Digitalwerte – Zobrazení --> Zobrazení aktuálních naměřených hodnot jako --> Hodnot digitálních.**

Ze seznamu přístrojů vyberte přístroj.

Dvojitým kliknutím nebo volbou **Gerät --> Gerät öffnen – Přístroj --> Přístroj otevřít** vytváří přístroj propojení se zvoleným přístrojem.

Pokud není přístroj propojen s počítačem, nemohou být zobrazeny aktuální naměřené hodnoty.

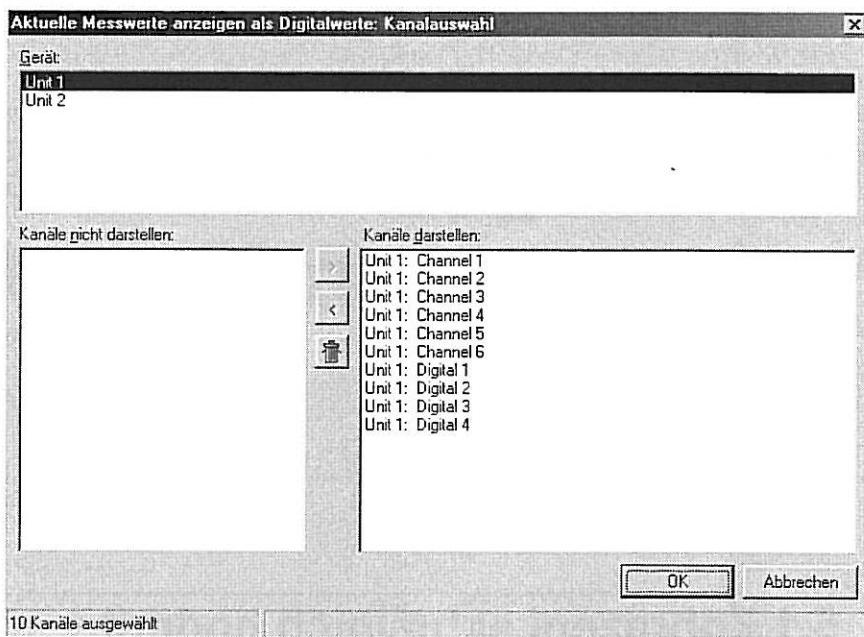


### Upozornění

Jako digitální hodnoty je možné zobrazit až 20 přístrojů popř. 100 kanálů

Objeví se okno výběru, které je rozděleno do tří částí. V horní části se zobrazí seznam přístrojů, které byly vybrány. Nyní označte přístroj, potom se ve spodním levém okně zobrazí seznam s aktivními kanály.

Nyní je možné vybrat libovolné kanály a přesunout je do pravého okna.



Pokud chcete současně označit více kanálů, potom zcela jednoduše táhněte kurzor přes seznam kanálů. Klikněte na symbol '>' a kanály budou přesunuty do pravého okna **Kanäle darstellen – Zobrazit kanály**. Kanály, které zůstávají v okně **Kanäle nicht darstellen – Nezobrazovat kanály** nejsou zobrazeny.

Po potvrzení tlačítkem **OK** jsou zobrazeny aktuální naměřené hodnoty. Vedle aktuální hodnoty je uvedeno označení kanálu a nastavená jednotka .

Aktuelle Messwerte anzeigen als: Digitalwerte		
Momentanwerte		
-18,50	99,26	-29,10
Channel 1 [%]	Channel 2 [%]	Channel 3 [%]
75,35	10396	-142,77
Channel 4 [%]	Channel 5 [A]	Channel 6 [%]
off	on	off
Digital 1	Digital 2	Digital 3
off		
Digital 4		

Aktuální naměřené hodnoty jsou zobrazeny zeleně. V případě překročení hranice je označení kanálu zobrazeno červeně. Tímto způsobem je možné poruchu rychle definovat.

Pomocí **Abbrechen – Přerušit** je možné zobrazení ukončit.

## 5.1.2 Zobrazit naměřené hodnoty křivkou naměřených hodnot

Aktuální naměřené hodnoty je možné zobrazit graficky jako referenční křivku.

V menu **Anzeigen --> aktuelle Messwerte anzeigen als – Zobrazit --> Zobrazit aktuální naměřenou hodnotu jako** zvolte bod menu **Messwertkurven – Křivky naměřených hodnot.**

Nyní se objeví seznam přístrojů.

Dvojitým kliknutím na odpovídající přístroj nebo kliknutím v menu **Gerät -> Gerät öffnen – Přístroj --> Přístroj otevřít** vytvoří tento program spojení s vybraným přístrojem.

Pokud přístroj není propojen s počítačem, nemohou být zobrazeny aktuální naměřené hodnoty.



### Upozornění

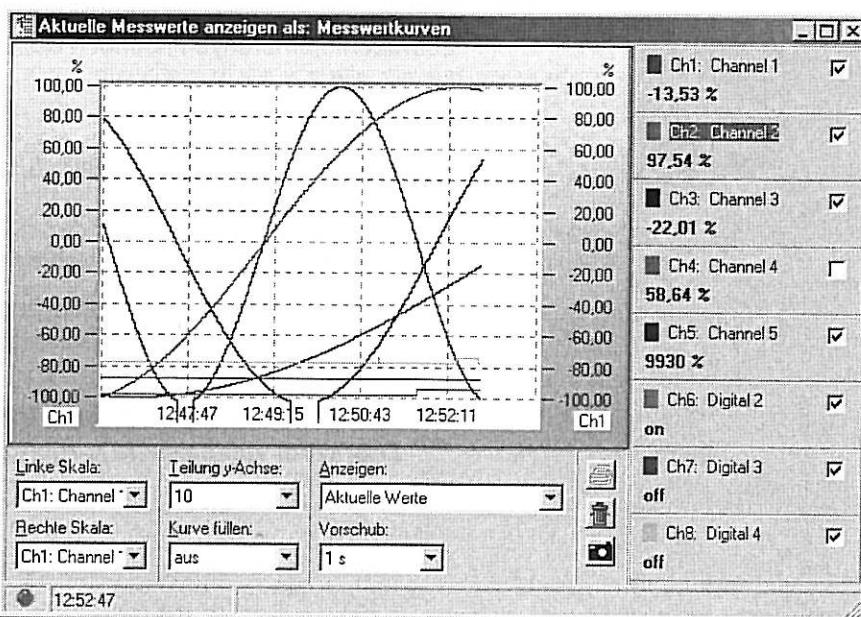
Je možné zobrazit až 20 přístrojů popř. 20 kanálů formou křivky naměřených hodnot.

Zobrazí se okno výběru, které je rozděleno do tří oblastí. V horní části se zobrazí seznam přístrojů, které byly vybrány. Nyní označte přístroj. V levé spodní části okna se objeví seznam všech aktivních kanálů.

Nyní je možné vybrat libovolné kanály a přesunout je do pravého okna.

Pokud chcete okamžitě označit více kanálů, potom táhněte kurzor jednoduše přes seznam kanálů. Klikněte na symbol '>' a kanály jsou přesunuty do pravého okna **Kanäle darstellen – Zobrazit kanály.** Kanály, které zůstávají v okně **Kanäle nicht darstellen- Nezobrazovat kanály**, zůstávají nezobrazeny.

Po potvrzení tlačítkem **OK** jsou naměřené aktuální hodnoty zobrazeny jako křivka naměřených hodnot.



Pro způsob zobrazení máte k dispozici více možností nastavení:

- Označení škály ( vlevo a/nebo vpravo)
- Rozdelení osy „y“ (1 – 10)
- Zobrazení : Zobrazení aktuálních hodnot nebo zobrazení naměřených hodnot kurzorem
- Vyplnit křivku : Přitom je možné zvolit požadovaný kanál, který by měl být zvýrazněn vyplněnou plochou.
- Rozteč snímání je možné nastavit v rozsahu mezi 1 sekundou a 30 min.

Kromě toho je možné změnit barvu kanálu pomocí jednoduchého dvojitého kliknutí na pole barev.

*Tisk křívky naměřených hodnot*

**Tisk křívky naměřených hodnot**

Křivku naměřených hodnot je možné vytisknout na připojené tiskárně.

*Snapshot*

**Snapshot**

Kliknutím na symbol kamery je Snapshot zkopirován do schránky a může být vložen do libovolného programu.

Grafiku je možné smazat kliknutím na symbol koš.

### **5.1.3 Zobrazit naměřené hodnoty formou grafů**

Aktuální naměřené hodnoty je možné zobrazit formou grafů.

Zvolte menu **Anzeigen --> aktuelle Messwerte anzeigen als --> Bargrafen- Zobrazení -->aktuální naměřené hodnoty zobrazit jako --> grafy .**

Vyberte kanály, které mají být zobrazeny jako grafy ( viz Digitální zobrazení naměřených hodnot – Kapitola 5.1.1).



#### **Upozornění**

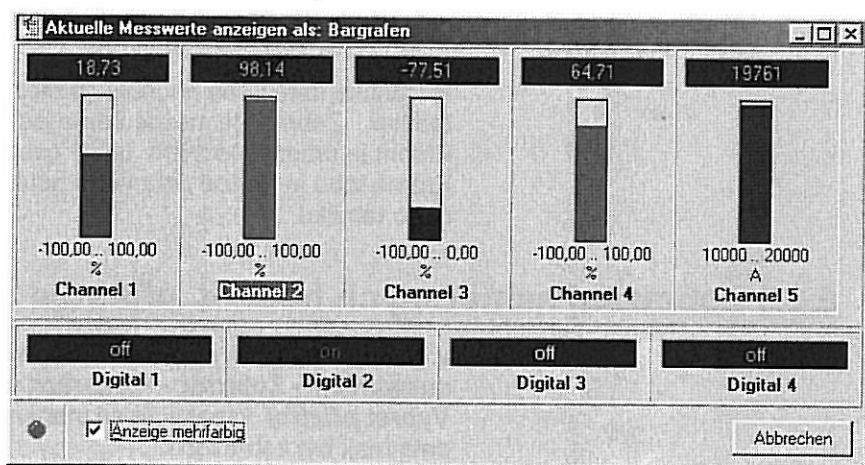
Je možné zobrazit max. 20 přístrojů, popř. až 100 kanálů formou grafů.

Existují dva odlišné způsoby zobrazení:

- vícebarevné : Pokud je aktivováno okno **Anzeige mehrfarbig – Zobrazení vícebarevné** následuje zobrazení formou vícebarevných grafů.
- zeleně: Pokud je deaktivováno okno **Anzeige mehrfarbig – Zobrazení vícebarevné** je zobrazení zelené.

## Vícebarevné zobrazení grafů

## Vícebarevné zobrazení grafů



## Změna barvy kanálu

## Změna barvy kanálu

Je možné si zvolit barvu kanálu. Kurzorem přejděte přímo na grafy a dvojitým kliknutím otevřete okno volby barev, ve kterém vyberete požadovanou barvu.

## Zobrazení grafů zeleně/černě

## Zobrazení grafů zeleně/černě

Pokud je deaktivováno okno výběru **Anzeige mehrfarbig – Zobrazení vícebarevné**, jsou grafy zobrazeny zeleně. Při překročení hranice je označení kanálu červené.

K ukončení zobrazení stiskněte tlačítko **Abbrechen- Přerušení**.

## 5.2 Zobrazit historické naměřené hodnoty

Historické naměřené hodnoty je možné zobrazit graficky nebo formou tabulek. Zobrazit je možné údaje jednoho nebo více přístrojů současně. Přitom je umožněno zvolit určitý časový limit nebo způsob zobrazení. Kromě toho je možné data vytisknout na připojené tiskárně jako grafiku nebo tabulku.

### 5.2.1 Zobrazení naměřených hodnot přístroje

V menu **Anzeigen --> Archivierte Messwerte darstellen: Gerät auswählen – Zobrazit --> Zobrazit archivované naměřené hodnoty: Vybrat přístroj** vyberte ze seznamu přístrojů příslušný přístroj, jehož data mají být zobrazena.

#### 5.2.1.1 Volba časového limitu

*Volba časového limitu*

#### Volba časového limitu

Dialogové okno je otevřené. V tomto okně musí být vybrán časový limit, který má být zobrazen.

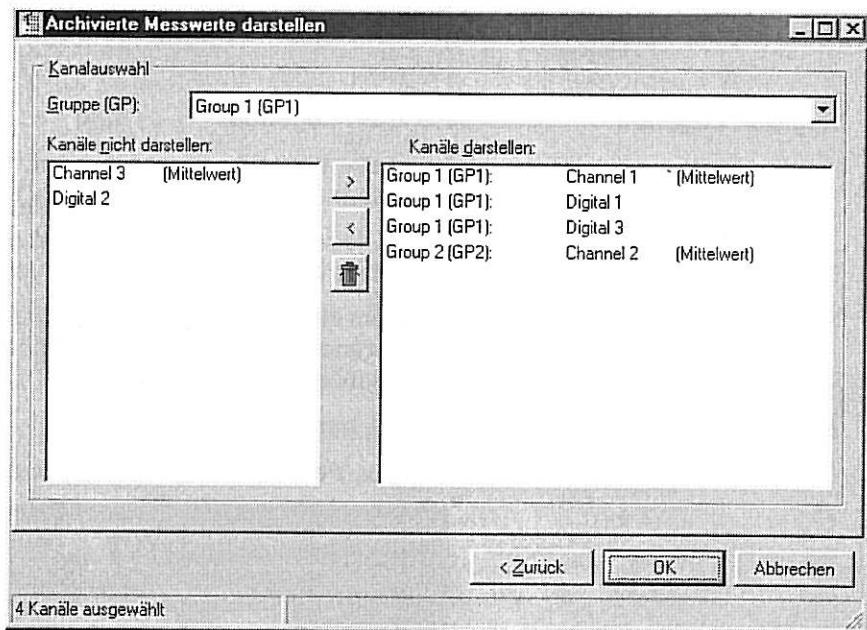


#### 5.2.1.2 Výběr kanálu

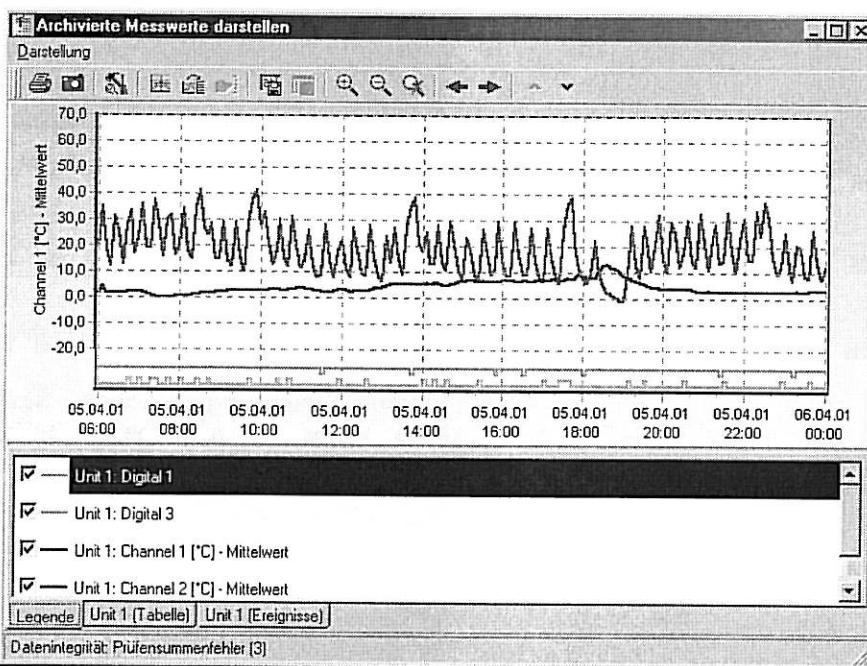
*Výběr kanálu*

#### Výběr kanálu

Po potvrzení tlačítkem "Weiter"- „Dále“ je otevřeno další dialogové okno. Zde je umožněno volit kanály, které mají být zobrazeny. Maximálně je možné zobrazit 40 kanálů.



Následně po potvrzení tlačítkem OK jsou zobrazena uložená data. Okno je rozděleno do dvou částí – horní a spodní.



V horní oblasti je zobrazena vlastní grafika.

Ve spodní části se zobrazují různé registry, které se mohou lišit podle typu přístroje.

Několik příkladů:

1. legenda
2. popis přístroje ( tabulka )
3. popis přístroje (události )

### 5.2.1.3 Formátování nastavení kanálů/Měřítko osy „y“

Register: **Legenda**

Register: **Legenda**

V registru **Legenda** je možné měnit nastavení kanálů, to znamená měnit formátování a měřítko osy „y“.

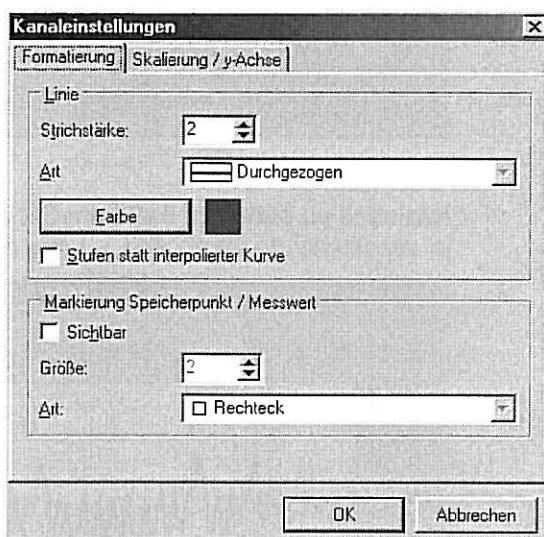
Kanály je možné aktivovat/deaktivovat pomocí volby značkového boxu, to znamená zapnout popř. vypnout.

Dvojitým kliknutím na odpovídající kanál v registru **Legende - Legenda** je otevřeno dialogové okno, ve kterém je možné změnit barvu kanálu, tloušťku čar nebo vzor.

**Barva kanálu**

Změna barvy kanálu

V menu **Formatierung – Formátování** je možné měnit barvu kanálu.



Měřítko osy „y“

V menu **Skalierung / y-Achse – Škála /osa „y“** je umožněno změnit škálu osy „y“ popř. ji optimalizovat. Kromě toho je možné škálu vložit, vyjmout nebo zobrazit jako hlavní škálu v grafice.

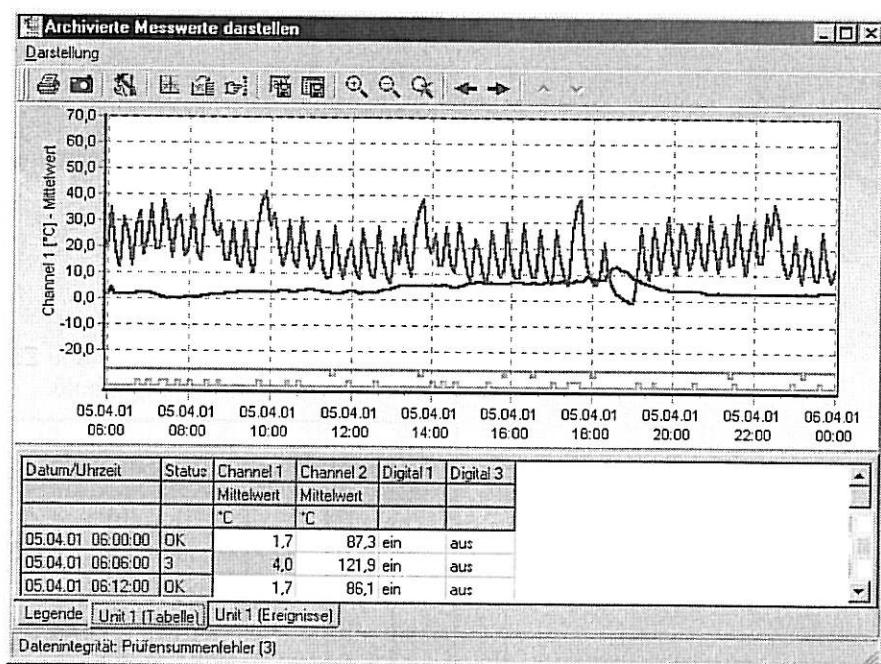


#### **5.2.1.4 Tabulkové zobrazení**

Register: "Popis přístroje"  
( tabulka )

Register: "Popis přístroje " ( tabulka )

V registru "Popis přístroje " ( tabulka ) jsou naměřené hodnoty zobrazeny v tabulkách.



#### **5.2.1.5 Seznam událostí**

Register:  
"Popis přístroje"  
( Události )



Register: "Popis přístroje " ( Události )

V této kartě registru jsou v tabulce zobrazeny přístrojem uložené události s označením data a času.

##### **Upozornění**

Záznamy v seznamu událostí je možné provádět ručně. Tento záznam není možné už smazat.

Viz také: Uložit poznámku v seznamu událostí

## 5.2.2 Zobrazení naměřených hodnot více přístrojů

Je možné současně zobrazit historická data více přístrojů. Přitom je nutné vybrat ze seznamu přístrojů přístroje, jejichž data mají být zobrazena.

Nyní je možné provést výběr zobrazených kanálů jednotlivě pro každý přístroj, přičemž časový limit je pro všechny vybrané přístroje identický.

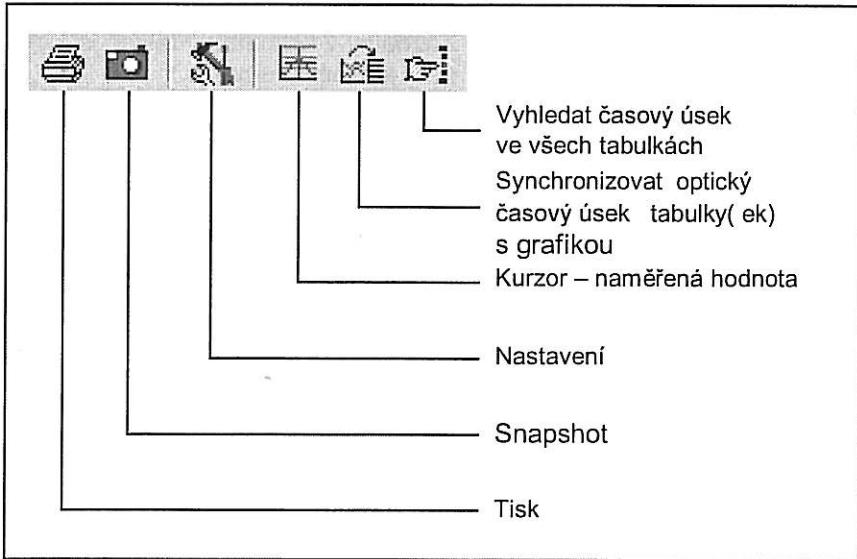
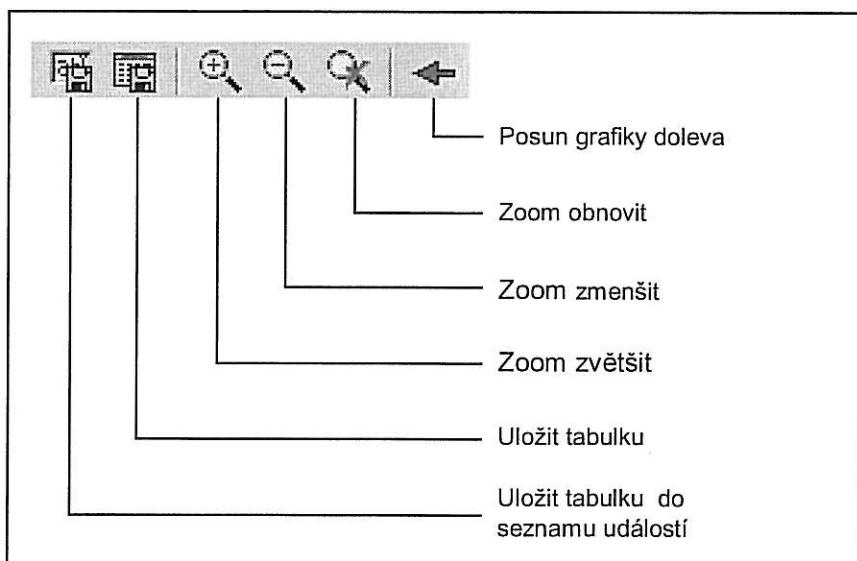
### Upozornění

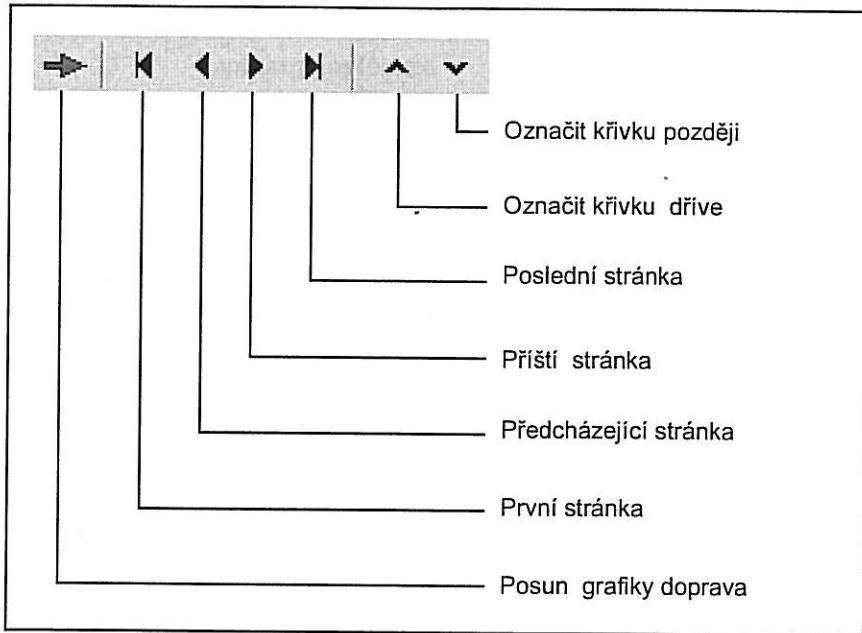


Současně je možné vybrat maximálně 10 přístrojů.

## 5.2.3 Menu „Zobrazení“

Příkazy je možné aktivovat v menu Zobrazení nebo vybrat kliknutím na příslušný symbol na liště symbolů.





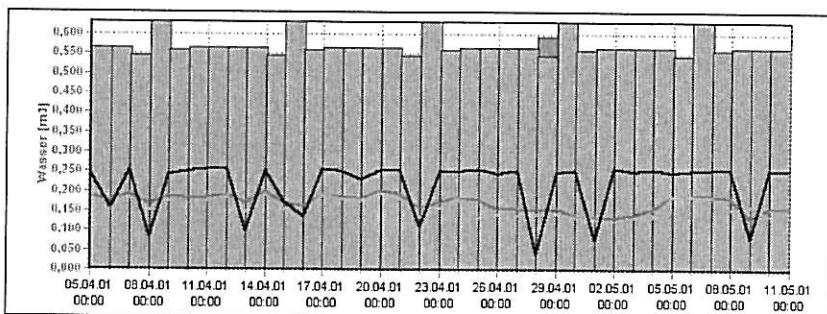
### 5.2.3.1 Tisk

Volbou v menu **Darstellung --> Drucken – Zobrazení --> Tisk** nebo kliknutím na symbol tisku na liště symbolů je možné historická data bud' vyvolut jako grafiku a /nebo jako tabulku na připojené tiskárně. ( viz také **5.2.4 – Tisk historických naměřených hodnot**).

### 5.2.3.2 Funkce Snapshot

Výběrem v menu **Darstellung --> Snapshot – Zobrazení --> Snapshot ( Grafik in die Zwischenablage kopieren- Kopírovat grafiku do schránky )** nebo kliknutím na symbol Snapshot na liště symbolů je grafika kopírována do schránky a je možné ji kdykoli vložit do jiného programu.

Příklad Snapshotu:



### 5.2.3.3 Nastavení

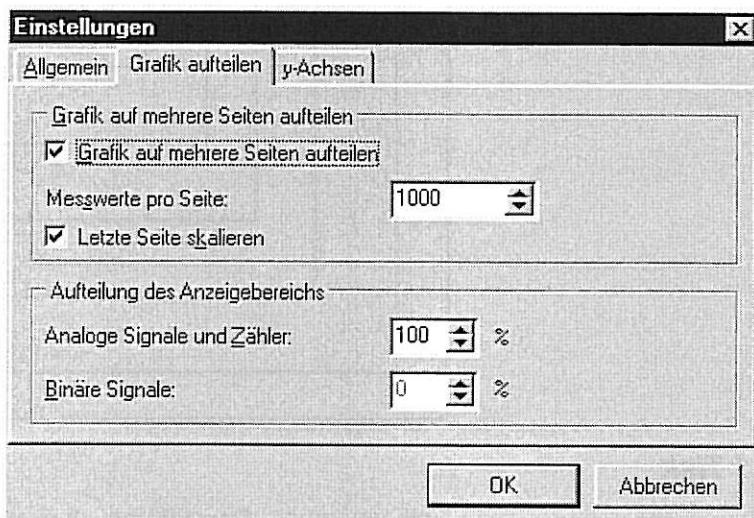
V menu **Darstellung --> Einstellungen – Zobrazení --> Nastavení** je možné provést následující nastavení pro grafické zobrazení.Tato nastavení jsou platná pouze pro nastavený časový limit.

#### - Všeobecně

Zde je možné provést všeobecná nastavení pro zoom nebo legendu.

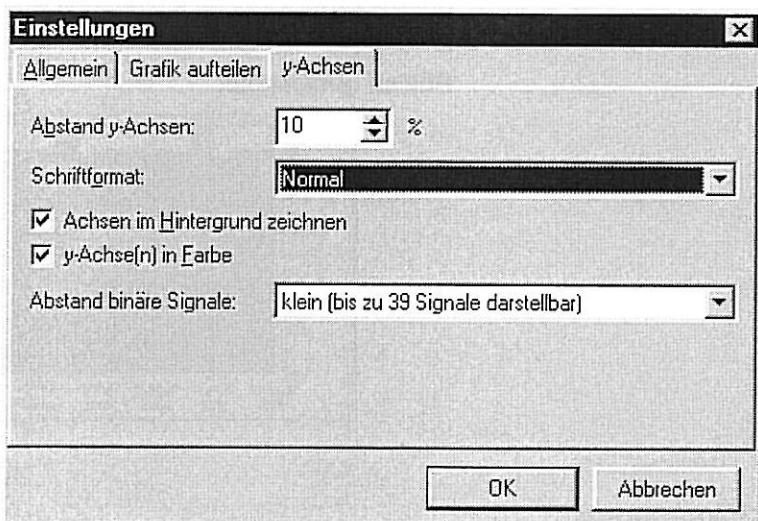
### - rozdělení grafiky

Tato funkce umožňuje rozvrhnout grafiku na více stran, tj. grafiku je možné zobrazit při větším množství dat rychleji.



### - osy „y“

Nastavení pro osy „y“ je možné přizpůsobit tak, aby grafické zobrazení bylo optimalizováno. Změny jsou viditelné pouze tehdy, pokud jsou osy „y“ připojeny (viz také **Kanaleinstellungen formatieren/Skalierung der y-Achse – Formátování nastavení kanálu/Měřítko osy „y“**).

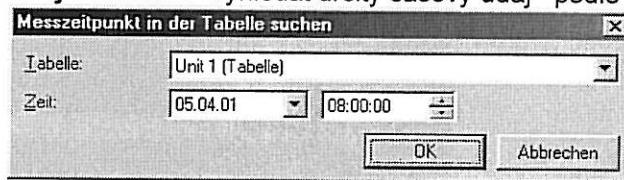


#### 5.2.3.4 Synchronizace časového úseku tabulky s grafikou

Pokud se liší časové úseky tabulky nebo grafiky, je možné v menu **Darstellung oder durch Auswahl des entsprechenden Symbols in der Symbolleiste – Zobrazení nebo volba příslušného symbolu na liště symbolů** tento úsek synchronizovat.

### **5.2.3.5 Vyhledávání časových údajů v tabulce**

Pokud je zobrazena tabulka, je možné v menu **Darstellung --> Messzeitpunkt in der Tabelle suchen – Zobrazení --> Hledat časový údaj v tabulce** vyhledat určitý časový údaj podle data a času.



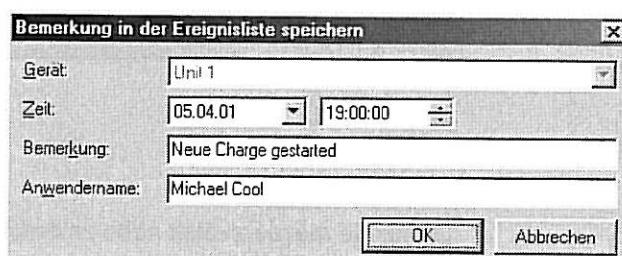
### **5.2.3.6 Uložit poznámku do seznamu událostí**

V menu **Darstellung --> Bemerkung in der Ereignisliste speichern – Zobrazení --> Uložit poznámku do seznamu událostí** je možné provést dodatečný záznam do seznamu událostí. Může být zadáno až 43 znaků poznámky a dodatečně jméno uživatele.

#### **Pozor**



Ruční záznam do seznamu událostí není možné zpětně vrátit a to z důvodu zachování neporušenosti dat.



### **5.2.3.7 Uložení tabulky**

V menu **Darstellung --> Tabelle speichern – Zobrazení --> Uložení tabulky** se ukládá tabulka ve formě souboru typu Excel. Tím je umožněno zobrazit libovolná data v excelové tabulce.

#### **Upozornění**



Tento objekt menu je aktivní pouze při zobrazení tabulky s historickými údaji.

### **5.2.3.8 Zpět k výběru kanálu**

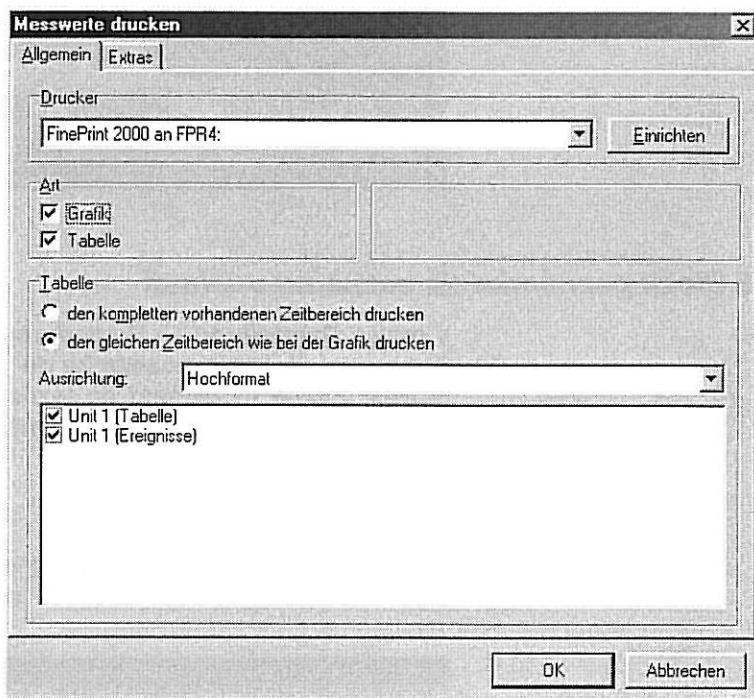
Je možné se kdykoli vrátit zpět do výběru kanálu a to za účelem jeho přidání nebo vyjmutí. V menu zvolte **Darstellung --> Zurück zur Kanalauswahl- Zobrazení --> Zpět k výběru kanálu**. Nyní je možné kanály přidat nebo odstranit.

### **5.2.3.9 Ukončit zobrazení archivovaných naměřených hodnot**

Výběrem v menu **Darstellung --> Beenden – Zobrazení --> Ukončit** je možné ukončit zobrazení archivovaných dat a program se vrací zpět do hlavního menu.

## 5.2.4 Tisk historických naměřených hodnot

Historické naměřené hodnoty je možné vytisknout pomocí připojené tiskárny. Tisk dat je možný formou tabulky a /nebo grafikou.



## 5.2.5 Zoom

### Zoom zvětšit:

Grafiku je možné zvětšit nebo změnit pomocí funkce zoom.

Existují dvě možnosti zvětšení grafiky.

1. Kliknutím na symbol **Zoom vergrößern – Zoom zvětšení**, který se nachází na liště symbolů.
2. Kurzorem najedte přímo na grafiku, táhněte kurzor zleva doprava směrem zeshora dolů a držte přitom stisknuté levé tlačítko myši. Grafika se přitom zvětšuje.



### Zoom zmenšení :

K dispozici jsou dvě možnosti zmenšení grafiky:

1. Klikněte na symbol **Zoom verkleinern – Zoom zmenšit**, který se nachází na liště symbolů.
2. Kurzorem najedte přímo na grafiku, táhněte kurzor zleva doprava směrem zespadu nahoru a držte přitom stisknuté levé tlačítko myši. Grafika se přitom zmenšuje.



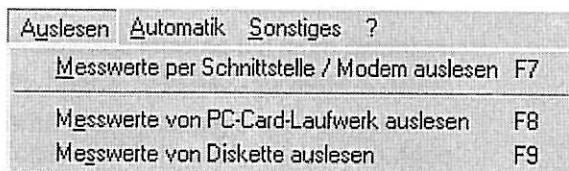
### Zoom obnovit :

Klikněte na symbol **Zoom zurücksetzen – Zoom obnovit**, který se nachází na liště symbolů, grafika je obnovena v původní velikosti.

# 6 Menu "Snímání " – Snímání uložených hodnot

## 6.1 Snímání naměřených hodnot rozhraním/modemem

Naměřené hodnoty je možné přenášet rozhraním popř. modemem do počítače. Kliknutím na příkaz **Messwerte per Schnittstelle / Modem auslesen – Naměřené hodnoty snímat rozhraním/modemem** nebo funkčním tlačítkem hlavního menu **F7** načíst.



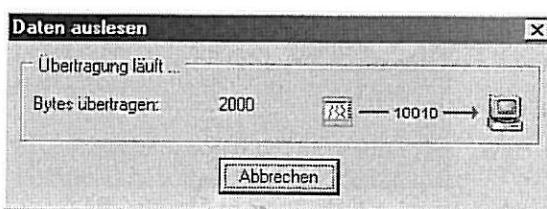
Dialogové okno přístroje (viz také Přehled) je vyvoláno. V seznamu přístrojů vyberte požadovaný přístroj. Přenos dat začíná okamžitě. Cílový seznam pro snímaná data do počítače je třeba stanovit předem v kartě registru ve volbě **Sonstiges -> Programmoptionen -> Programmeinstellungen -> Verzeichnisse – Ostatní --> Volba programů --> Nastavení programů --> Seznamy**.

### Upozornění

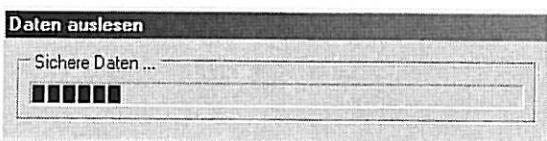


Přístroj musí být předem zapsán v databance (siehe „Založit nový přístroj“). Zadanými parametry rozhraní je provedeno propojení s přístrojem.

Následující okno signalizuje, že přenos dat mezi přístrojem a připojeným počítačem probíhá.

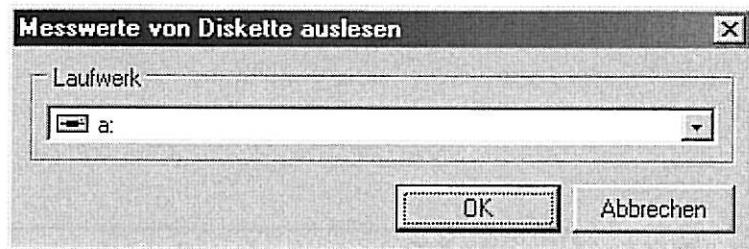


Následující okno avizuje, že naměřené hodnoty z přístroje jsou ukládány do cílového seznamu počítače:



## 6.2 Snímání naměřených hodnot z jednotky PC-Card popř. z diskety

Naměřené hodnoty přístroje uložené na paměťové kartě /disketě jsou přenášeny do PC z interní popř. externí jednotky paměťové karty počítače popř. diskety každého přístroje. Klikněte na příkaz **Messwerte von PC-Card-Laufwerk bzw. Diskette auslesen – Načíst naměřené hodnoty z jednotky paměťové karty počítače event. diskety** nebo stiskněte tlačítko funkce **F8/F9** z hlavního menu **Auslesen – Snímat**. Objeví se následující dialogové okno:



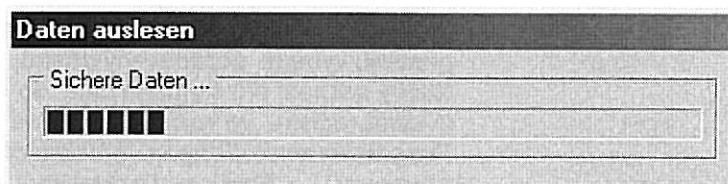
Vyberte odpovídající jednotku pro paměťovou kartu PC nebo disketu a potvrďte výběr tlačítkem **OK**.



### Upozornění

Jednotka musí být předem správně nainstalována. K tomuto účelu viz Návod k obsluze Vašeho PC popř. jednotky paměťové karty PC.

Následující okno signalizuje, že naměřené hodnoty z paměťové karty PC popř. diskety se ukládají do cílového seznamu počítače:



Když je přenos dat ukončen, očekává program potvrzení, zda naměřené hodnoty mají být z nosiče dat vymazány (paměťová karta PC nebo disketa).



# 7 Menu "Automatika"

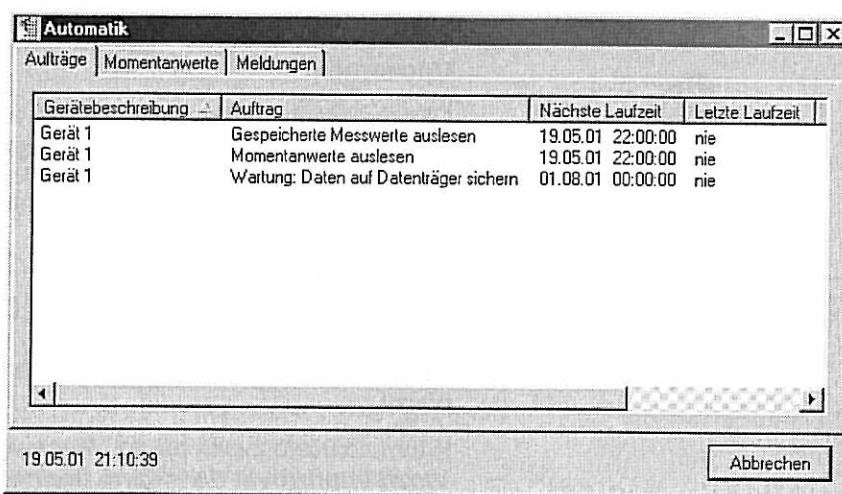
## 7.1 Spuštění automatiky

V tomto menu je možné spustit automatiku. V hlavním menu klikněte na objekt menu **Automatik --> Starten – Automatika --> Spuštění** nebo stiskněte funkční tlačítko funkce F10.

Teprve následně po spuštění automatiky jsou k dispozici nastavené funkce ( Zakázky ).

Funkce pro automatiku jsou nastaveny v menu **Geräteeinstellungen anzeigen / ändern --> Extras --> Automatik konfigurieren – Zobrazit/změnit nastavení přístroje --> Extra --> Konfigurace automatiky** (viz také Konfigurace automatiky ).

Po spuštění automatiky se otevře dialogové okno. V tomto okně se objeví seznam se zakázkami a přijatými hlášeními. Pokud byla nastavena automatika pro snímání momentálních hodnot, objeví se dodatečně registr **Momentanwerte – Momentální hodnoty**.



Automatiku je možné jednoduše ukončit příkazem **Abbrechen – Přerušit**.

# 8 Menu "Ostatní"

## 8.1 Vyjmout/zálohovat naměřené hodnoty

Naměřené hodnoty uložené na pevném disku je možné zabezpečit (=kopírovat) na jiných jednotkách ( např. na síťové jednotce nebo disketu) nebo vyjmout (přesunout).

Při zálohování jsou naměřené hodnoty zvoleného časového úseku kopírovány na jinou jednotku („neomezeně“) popř. jsou rozděleny na jednotlivé diskety ( „disketa 1,4 MB“). Data zůstávají uložena v databance.

Při vyjmutí se naměřené hodnoty nejdříve zálohují a potom se vymažou z databanky naměřených hodnot.

V menu **Sonstiges- Ostatní** aktivujte dialogové okno **Messwerte auslagern/sichern- Vyjmout /zabezpečit naměřené hodnoty**. Je vyvoláno dialogové okno ( viz Přehled ). Klikněte dvakrát na přístroj v seznamu **Gerätegruppe/Anlage - Skupina přístrojů/Zařízení**, jehož naměřené hodnoty by měly být vyjmuty a zálohovány. Začíná přenos dat.



### Upozornění

Cílový seznam pro vyjmutí/zálohování dat na PC je nutné stanovit předem v kartě registru pod **Sonstiges → Programmoptionen → Programmeinstellungen → Verzeichnisse- Ostatní → Volba programu → Nastavení programu → Seznamy**.

## 8.2 Vložit/importovat naměřené hodnoty

Naměřené hodnoty vyjmuté z databanky je možné (viz 8.1 ) opět vložit a použít.

K tomuto účelu zvolte příkaz **Messwerte einlagern / importieren- Vložit/importovat naměřené hodnoty** z menu **Sonstiges- Ostatní**. V pořadači zvolte pomocí vyjmutých naměřených hodnot typ souboru (\*.rsd) nebo starý typ souboru (\*.rdf). Potvrďte **Öffnen- Otevřeno**.

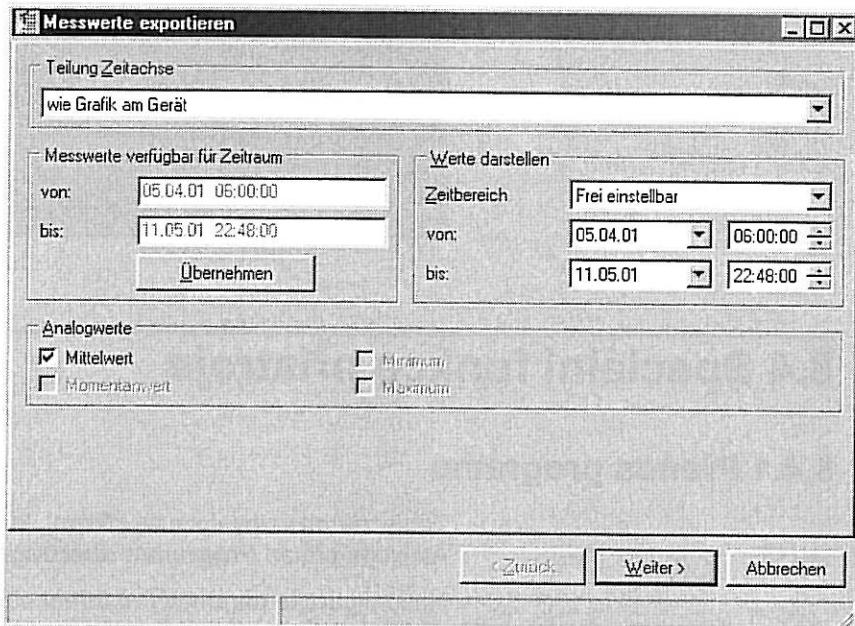
Vyjmutá naměřená data jsou opět vložena do databanky.

## 8.3 Exportovat naměřené hodnoty

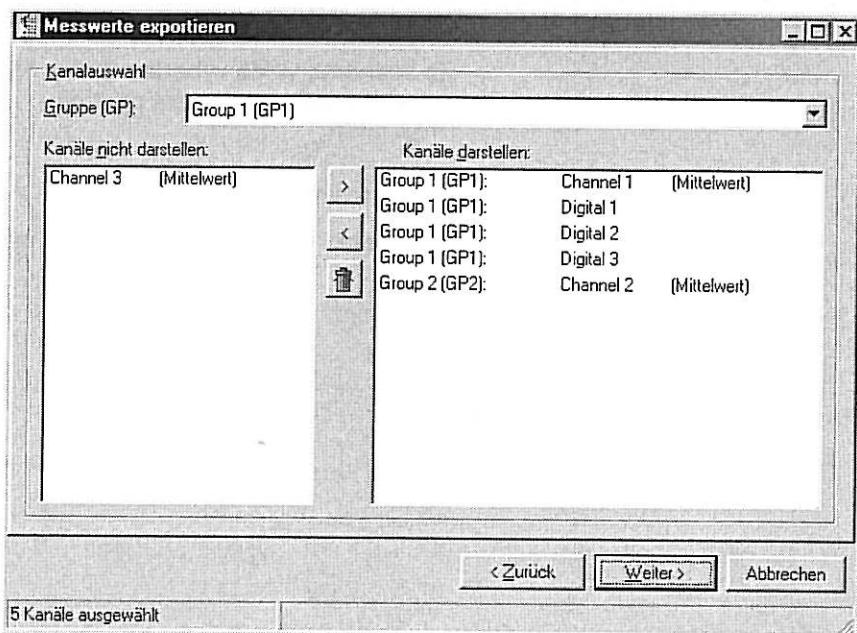
Naměřené hodnoty uložené v databance je možné exportovat jako soubor ".txt" a použít v jiných aplikacích ( např. k další analýze v tabulkovém kalkulačním programu ).

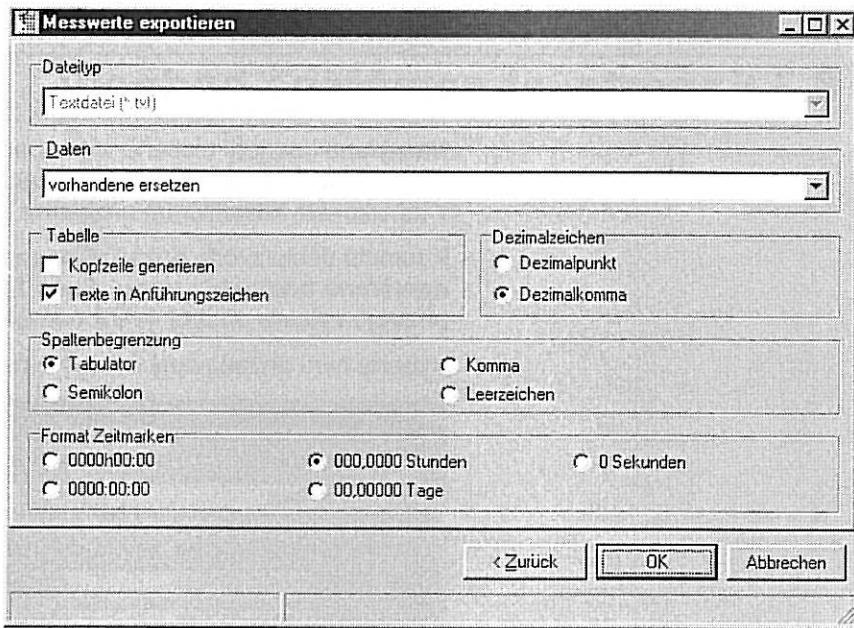
K tomuto účelu zvolte příkaz **Messwerte exportieren – Exportovat naměřené hodnoty** z menu **Sonstiges – Ostatní**. Ze seznamu přístrojů vyberte přístroj, jehož naměřené hodnoty mají být vyjmuty.

Vyberte nyní požadovaný časový úsek a kanály.



V okně "Formatierung" – „Formatování“ zvolte operace, které potřebuje Váš jiný program ("ručně"). K tomu viz Příručku k obsluze příslušného programu. (Při volbě "MS Excel" jsou zadání pro tento program automaticky provedena. Soubor je možné nahrávat přímo odtud).





## 8.4 Speciální funkce přístroje

### 8.4.1 Přenos programu

Ze seznamu volby vyberte přístroj, jehož programy chcete přenést.  
Aktivujte příkaz **Programm übertragen – Přenést program**.

Nakonfigurujte parametry rozhraní přístroje a potvrďte přenos programu pomocí **OK**.

Zvolte **Dateinamen - Název souboru** programu přístroje a potvrďte přenos programu pomocí **Öffnen**.

### 8.4.2 Nastavení informací o šarži

Ze seznamu voleb vyberte přístroj. Nyní můžete zadat číslo šarže, označení, název a zaslat přístroji.

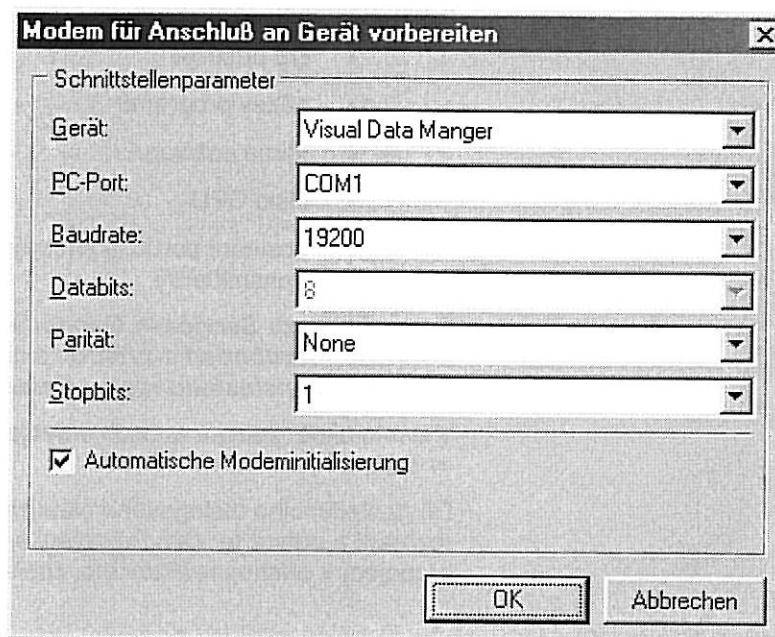
#### Upozornění



K dispozici pouze u přístrojů, které jsou vybaveny softwarem šarží.

## 8.5 Připravit modem pro připojení k přístroji

Pro přenos dat modemem musí být modem, připojený k přístroji připraven k tomuto účelu. Proto je nutné provést určitá nastavení modemu a uložit je. Nejdříve připojte modem k počítači a pomocí stejnojmenného příkazu vyberte dialogové okno **Modem für Anschluss an Gerät vorbereiten – Připravit modem pro připojení k přístroji** v menu **Sonstiges – Ostatní**.



V tomto dialogovém okně nastavte parametry rozhraní přístroje a instalační řetězec modemu. Vyberte si mezi automatickou iniciací modemu a výběrem z rozbalovacího menu (pomocí deaktivace zaškrtnutí – „háčku“). Po potvrzení **OK** je modem nakonfigurován k použití u přístroje.



### Upozornění

Dodržujte přitom Návod k použití modemu.

Modem připojený k počítači je tímto programem připraven ( **Neues Gerät einfügen / Geräteeinstellungen --> Modem --> Schnittstellenparameter – Vložit nový přístroj/Nastavení přístroje --> Modem --> Parametr rozhraní**, viz zřízení nového přístroje).

## 8.6 Servis

Rezervováno pro servisní službu fy E+H – přístupné jen prostřednictvím příslušného kódu.

### 8.6.1 Zobrazení podrobnosti o přístroji

Příkazem **Gerätedetails- Podrobnosti o přístroji** ze submenu **Service - Servis** jsou zobrazeny všeobecné podrobnosti o přístroji. K těmto údajům patří:

- typ přístroje
- název programů
- verze softwaru
- číslo CPU
- poslední porucha přístroje (pro 'Process display' a 'DIN rail transmitters')

Pomocí příkazu **Service -> Gerätedetails anzeigen – Servis -> Zobrazit podrobnosti o přístroji** aktivujete dialogové okno **Schnittstelleneinstellungen – Nastavení rozhraní**.

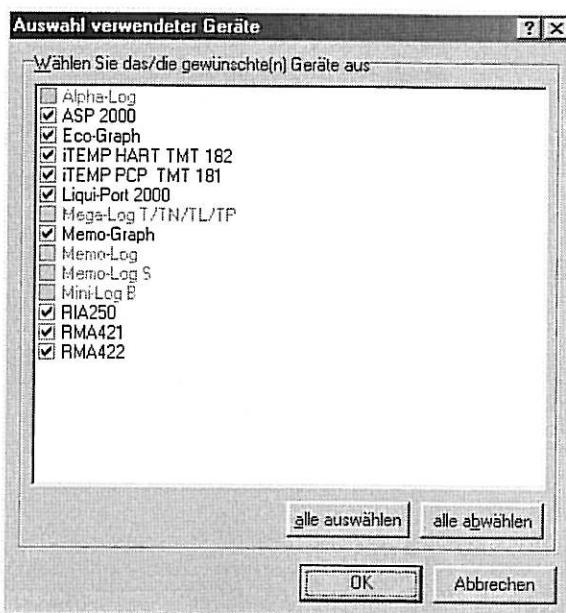
V tomto okně zadejte způsob propojení dat a potvrďte pomocí **WEITER >- Dále >**.

Do následujícího dialogového okna zadejte odpovídající parametr rozhraní a potvrďte **OK**. Propojení s přístrojem je zřízeno. Pokud je propojení k přístroji realizováno, zobrazí se detaily o přístroji.

## 8.7 Volba programů

### 8.7.1 Výběr použitých přístrojů

Příkaz **Auswahl verwendeter Geräte – Výběr použitých přístrojů**  
Vás zavede do následujícího dialogového okna:



Zatržení „háčky“ zobrazuje vybrané přístroje. Myší klikněte do bloku výběru a aktivujte popř. deaktivujte výběr přístroje. Pomocí příkazů **alle auswählen- vybrat vše** popř. **alle abwählen - vše zrušit** aktivujete popř. deaktivujete kompletní seznam přístrojů.

### 8.7.2 Změnit jazyk

Příkaz **Sprache ändern – Změnit jazyk** umožňuje nastavit jazyk pro obsluhu tohoto programu. Výběr potvrďte **OK**.



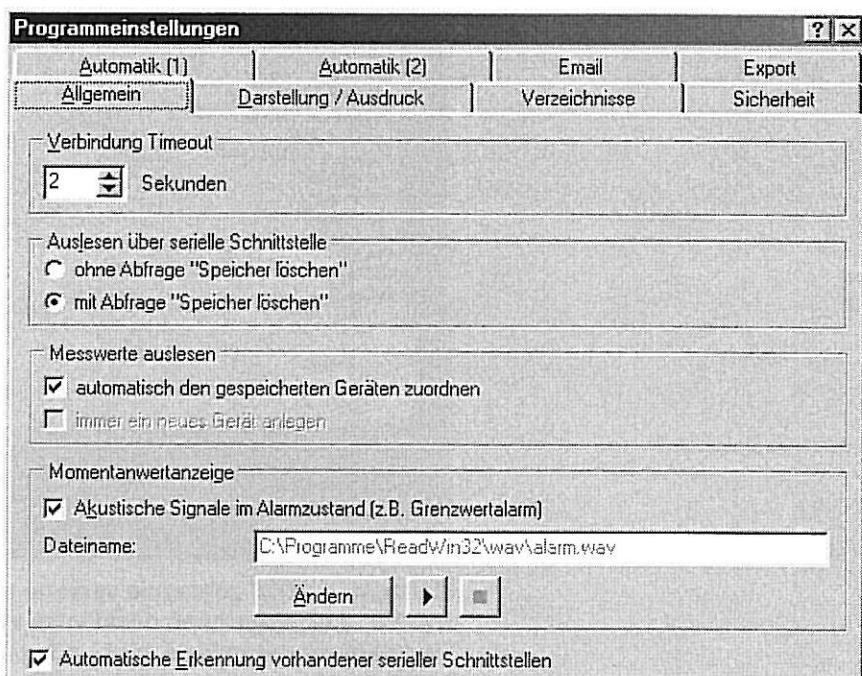
## 8.7.3 Nastavení programu

Pomocí příkazu **Programmoptionen -> Programmeinstellungen – Volba programů -> Nastavení programu** v menu **Sonstiges – Ostatní** aktivujete více dialogových oken ( nalistováno jako karty registru), ve kterých provedete všeobecná nastavení tohoto programu.

### 8.7.3.1 Všeobecně

Všeobecně

Všeobecně



Zvolte dobu trvání **TimeOut Verbindung- Spojení TimeOut** (šipka nahoru = delší ; šipka dolů = kratší ).

V **Auslesen über die serielle Schnittstelle – Načtení pomocí sériového rozhraní** je umožněno aktivovat nebo deaktivovat dotaz, zda má být „paměť“ před přenosem dat vymazána“.

Kliknutím na **Messwerte auslesen – Naměřené hodnoty načíst**, rozhodnete o tom, zda načtené naměřené hodnoty mají být automaticky přiřazeny uloženým přístrojům nebo zda má být zřízen nový přístroj. Zaškrtnutí „ háčkem“ zobrazuje, který výběr je aktívny.

Klikněte v **Momentanwertanzeige - Zobrazení momentálních naměřených hodnot** na možnost **Akustische Signale im Alarmzustand – Akustické signály při výstraze ( např. výstraha při hraničních hodnotách )**. Pokud je alarm spuštěn, zazní přídavný akustický signál.

Aktivujte popř. deaktivujte **Automatische Erkennung vorhandener serieller Schnittstellen – Automatické rozpoznaní existujících sériových rozhraní**.

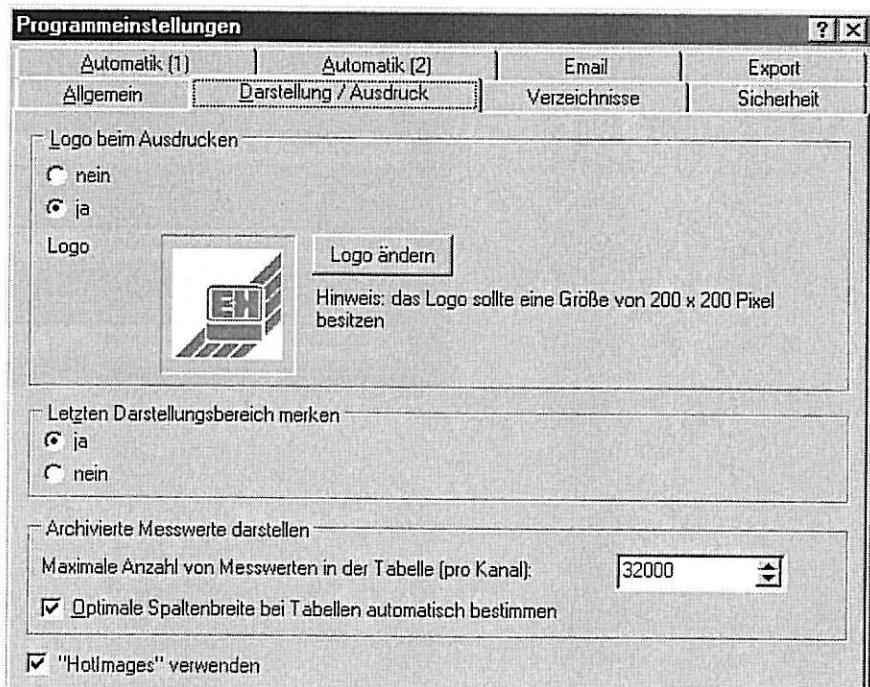
Nyní změny nastavení potvrďte **OK**.

### 8.7.3.2 Zobrazení/Tisk

#### Zobrazení/Tisk

#### Zobrazení/Tisk

Aktivací nebo deaktivací (Ano/Ne) v **Logo beim Ausdrucken – Logo při tisku** rozhodnete, zda se má tisknout Vaše firemní logo při tisku zakázek. Pomocí **Logo ändern - Změnit logo** vyberte své individuální logo. Vlevo v okně zobrazení se zobrazí aktuálně použité logo.



#### Upozornění

Požadované logo by mělo být nejdříve kopírováno do seznamu, do kterého byl tento program instalován.

Podporovány jsou následující formáty souborů: \*.jpg, \*.jpeg, \*.bmp, \*.ico, \*.emf, \*.wmf. Použité logo by mělo mít rozlišení ca 200 x 200 pixel.

Deaktivujte/ aktivujte (Ano/Ne) výběr: **Letzten Darstellungsbereich merken - Zaznamenat poslední rozsah zobrazení**. Pokud je tato volba aktivní, zaznamená si tento program u zobrazení naměřených hodnot historických dat poslední zobrazený časový rozsah. Pokud je deaktivováno, je zadán celkový časový rozsah, který je k dispozici.



**Použít „HotImages“**. Tuto funkci aktivujte zaškrtnutím „háčkem“.

#### Upozornění

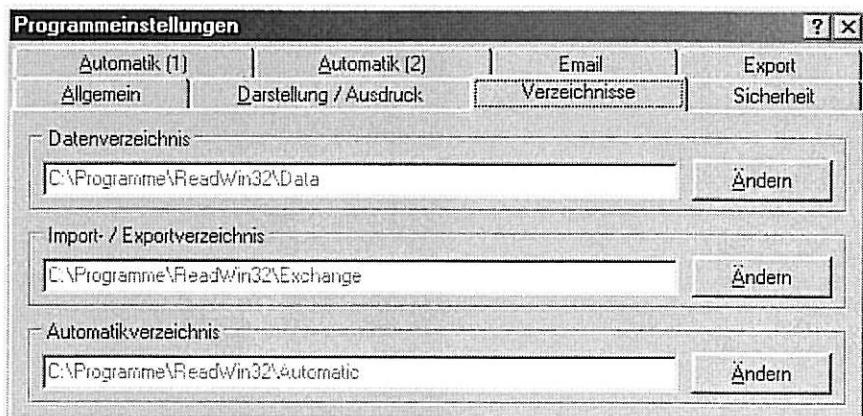
Pokud při zobrazení lišt symbolů dojde k chybám v nastavení, deaktivujte „HotImages“.

### 8.7.3.3 Seznamy

#### Seznamy

#### Seznamy

Tato karta registru ukazuje seznamy, které je možné použít pro uložení dat tímto programem. Příkazem **Ändern/Změnit** vyberte pomocí dialogového okna seznamu nový seznam.

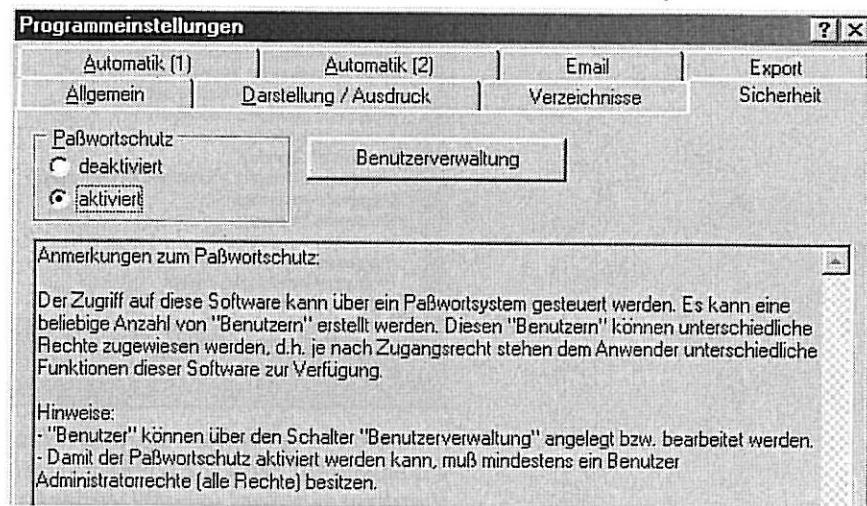


### 8.7.3.4 Zabezpečení

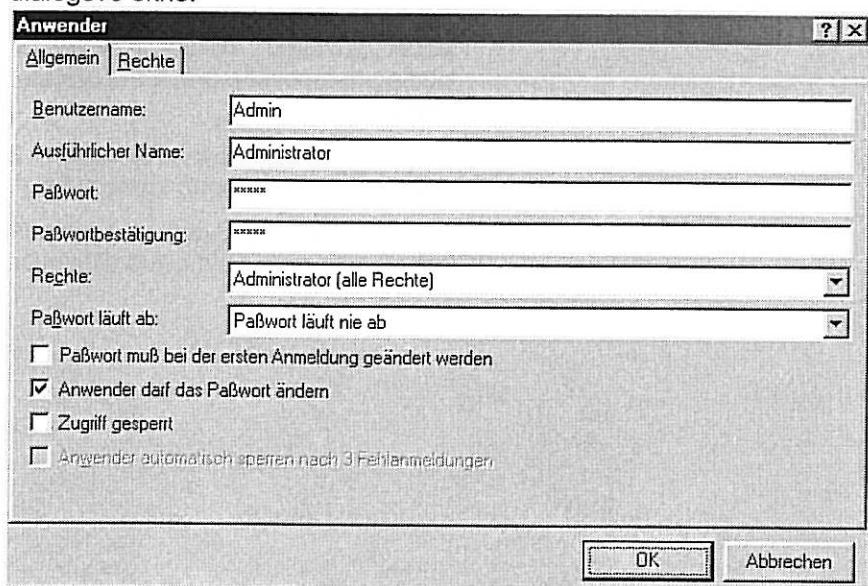
#### Zabezpečení

#### Zabezpečení

V této kartě registru uvedené **Passwortschutz - Heslo** pro přístupu k tomuto programu.

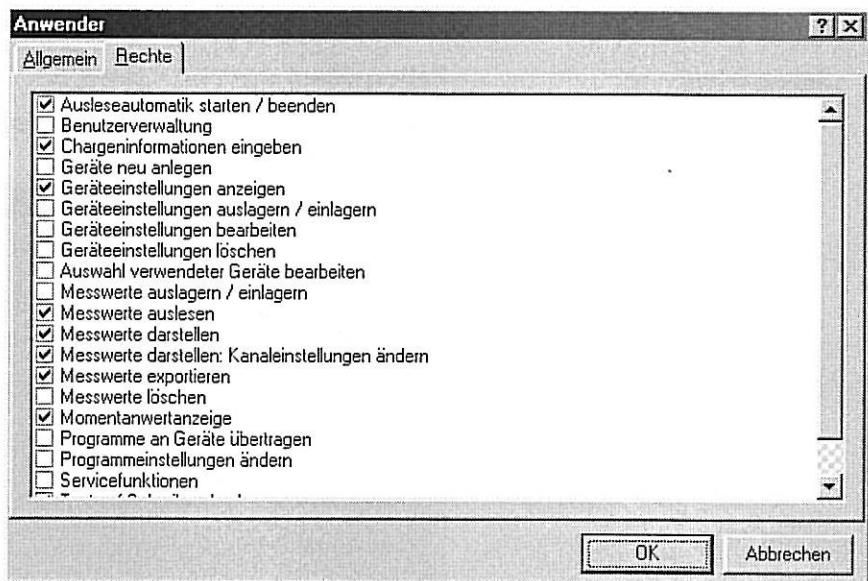


Pokud je **Passwortschutz – Heslo** aktivní je příkazem **Benutzeroberfläche – Správa uživatelem** vyvoláno příslušné dialogové okno. Kliknutím na příkaz **Hinzufügen- Přidat**, rozšíříte oblast uživatelů **Passwortschutz – Hesla**. Objeví se následující dialogové okno:



Do polí výše uvedeného formuláře zadejte veškeré informace o novém uživateli a potvrďte pomocí **OK**.

Pomocí dialogového okna **Rechte- Práva** vyberte, kterými funkciemi uživatel disponuje („háček“ = povolená funkce pro uživatele):



Příkazem **Bearbeiten - Zpracovat** se mění záznamy hesla uživatele v dialogovém okně **Anwender - Uživatel**. Příkazem **Löschen - Vymazat** je aktivní uživatel vymazán ze **Benutzerverwaltung - Správy uživatele**. Příkaz **Details-Podrobnosti** ukazuje nastavení v dialogovém okně **Anwender - Uživatel**.



#### Upozornění

Přístup k softwaru je řízen systémem hesel. Je možné stanovit libovolný počet „uživatelů“. Těmto „uživatelům“ jsou přidělena rozličná práva tj. podle přístupového práva má uživatel k dispozici různé funkce tohoto softwaru.

„Uživatelé“ mohou být přepínačem **Benutzerverwaltung – Správa uživatelů** zřízeni popř. zpracováni.

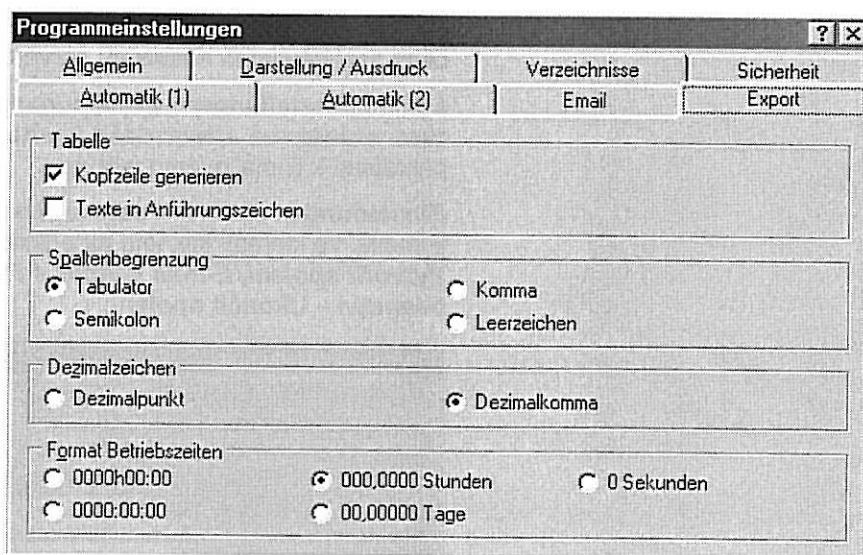
Minimálně jeden uživatel musí disponovat právy administrátora (všemi právy), aby mohlo být heslo aktivováno.

### 8.7.3.5 Export

#### Export

#### Export

V kartě registru **Export** máte možnost stanovit formátování tabulky automatického exportu dat (\*.txt). K dispozici jsou následující možnosti formátování tabulky:



Svůj výběr potvrďte **OK**. Tato nastavení jsou tímto způsobem přejata a uložena.

### 8.7.3.6 E-mail

#### Email

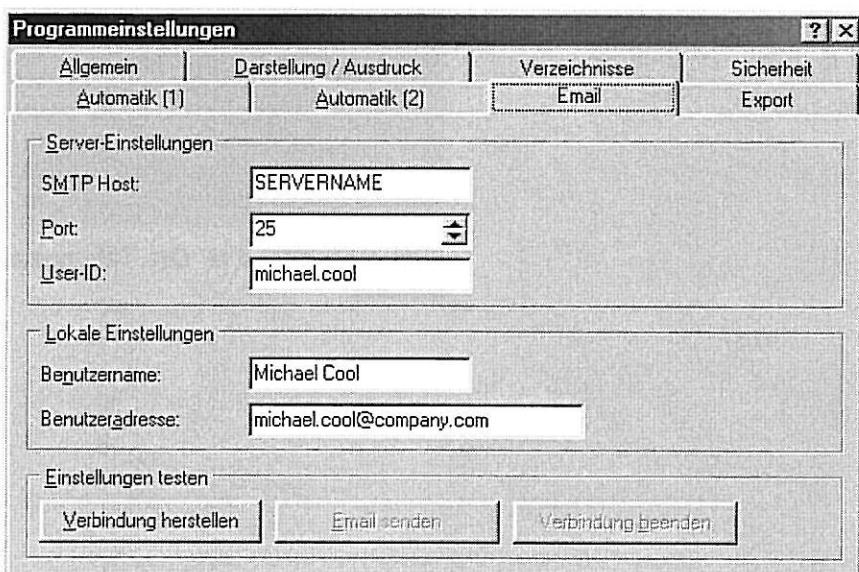
#### E-mail

Tato karta registru ukazuje nastavení pro transfer dat E-mailem.

**Server-Einstellungen - Nastavení serveru:** Do tohoto dialogového okna zapiště platná nastavení serveru.

**Lokale Einstellungen - Lokální nastavení:** Do tohoto dialogového okna zadejte své **uživatelské jméno** a **uživatelskou adresu** pro přihlášení k E-mailovému serveru.

**Einstellungen testen - Testovat nastavení:** Testujte správné nastavení E-mailu, ve kterém klikněte na příkazy **Verbindung herstellen – Vytvořit spojení, E-mail senden – Poslat E-mail a Verbindung beenden – Ukončit spojení.**



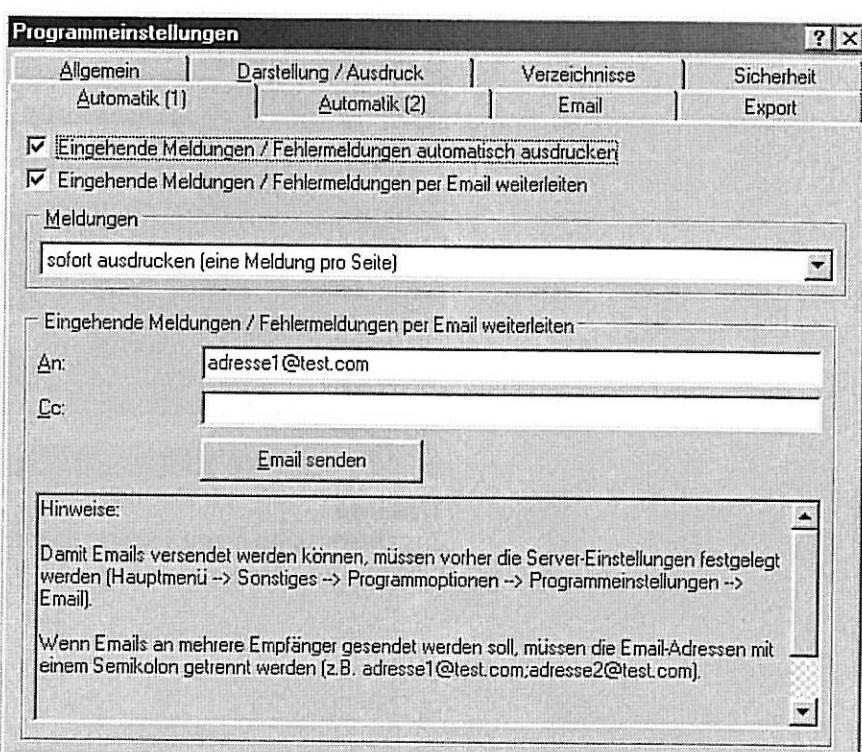
### 8.7.3.7 Automatika (1)

#### Automatika (1)

#### Automatika (1)

Karta registru automatika (1) ukazuje nastavení pro automatický tisk všech přijatých hlášení popř. chybových hlášení.

Kliknutím na zatržení „háček“ vlevo vedle příkazu **Eingehende Meldungen / Fehlermeldungen automatisch ausdrucken- Vytisknout přijatá hlášení/chybová hlášení automaticky** za účelem aktivace automatického tisku nebo kliknutím na **Eingehende Meldungen / Fehlermeldungen per Email weiterleiten – Doručená hlášení/Chybová hlášení předat E-mailem** pro předání chybových hlášení E-mailem. Pokud je automatika aktivní, objeví se následující dialogové okno:



#### Hlášení:

- shromažďovat a pokud je strana plná, vytisknout
- okamžitě vytisknout ( bez hlášení pro stránku)

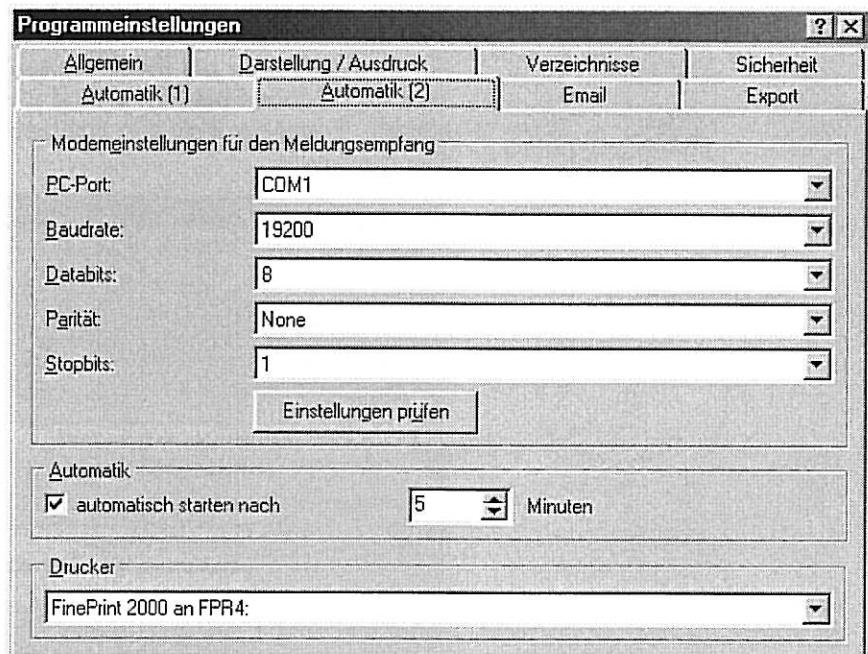
### 8.7.3.8 Automatika (2)

Automatika (2)

Automatika (2)

V kartě registru nastavte **Modemeinstellungen für den Meldungsempfang – Nastavení modemu pro příjem hlášení**.

Zkontrolujte správnost nastavení příkazem **Einstellungen prüfen – Zkontrolovat nastavení..**



#### Tiskárna

Z rozbalovacího menu vyberte tiskárnu, na které mají být vytisknuta hlášení.

# 9 Nápověda

## 9.1 Upozornění k nápovědě



Toto okno Vám zobrazuje nápovědu online.  
**Upozornění**

Návod k obsluze pro tento Software najdete na instalačním CD-ROM. Pomocí tohoto softwaru Adobe® Acrobat Reader existuje možnost tato data snímat a tisknout.

Zvolte správnou jazykovou mutaci:

němčina:	Ba000.pdf
angličtina (GB):	Ba001.pdf
holandština:	Ba002.pdf
francouzština:	Ba003.pdf
španělština:	Ba004.pdf
dánština:	Ba005.pdf
italština:	Ba006.pdf
angličtina (USA):	Ba008.pdf
švédština:	Ba009.pdf

## 9.2 Informace o programu

**Programminformation- Informace o programu** ukazuje aktuálně použitou verzi programu. Příkazem **Details – Podrobnosti** jsou zobrazovány verze podrobností o programu.

# 10 Režim sítě

## 10.1 Opakované použití databanky

Režim sítě umožňuje přístup k databance tohoto programu více uživatelům.

Musí být stanovena důležitá přednastavení.

### 10.1.1 Důležité upozornění k režimu sítě

Musí existovat stabilní síť, aby se zabránilo ztrátě dat.



#### Pozor

Při údržbových pracích v síti je bezpodmínečně vyžadováno, aby byla předem ukončena každá spuštěná verze tohoto softwaru. Jinak může dojít ke ztrátě dat.

### 10.1.2 Stanovit seznam dat

Je nutné stanovit seznam v síti. V tomto seznamu zřizuje databanka tyto programy.



#### Upozornění

K přístupu do seznamu potřebují všichni uživatelé čtecí a psací práva. Tato práva udílí administrátor sítě.

Spusťte tento program. Vyvolte registr **Verzeichnisse-Seznamy** pomocí menu **Sonstiges --> Programmoptionen --> Programmeinstellungen- Ostatní --> Volby programu -->Nastavení programů**.

Seznamu dat přiřaďte nyní dříve stanovený seznam.

Nyní je umožněno opakované použití databanky. Z bezpečnostních důvodů byste měli aktivovat bezpečnostní systém tohoto programu, aby uložená data byla chráněna ( viz také Kapitola Zabezpečení).

### 10.1.3 Omezení

### **10.1.3.1 Přihlášení**

Každý uživatel se může do databanky přihlásit jen jednou. Pokud se uživatel pokusí přihlásit vícekrát, vyvolá chybové hlášení a proces je přerušen.

#### **10.1.3.2 Vymazat přístroj z databanky**

Před vymazáním přístrojů z databanky musí být zajištěno, aby žádný další uživatel neměl v tomto okamžiku přístup k těmto přístrojům.

# 11 Konverze databanky ( 16 na 32 Bit )

## 11.1 Nastavení přístroje a uložené naměřené hodnoty

Při konverzi nastavení přístroje a naměřených hodnot, které jsou právě k dispozici v počítačovém softwaru databanky ( verze 16 bit ), do nového formátu databanky ( 32 bit ), postupujte následujícím způsobem:

1. Spusťte počítačový software ( 16 bit ).
2. Exportujte nastavení přístroje (**Sonstiges --> Sonstige / Geräteeinstellungen exportieren- Ostatní--> Exportovat nastavení přístroje**)
3. Zálohujte naměřené hodnoty (**Sonstiges --> Messwerte auslagern / sichern- Ostatní --> Vymout /zálohovat naměřené hodnoty**)
4. Spusťte nový počítačový software 32 bit.
5. Importujte nastavení přístroje (**Gerät --> Sonstige / Geräteeinstellungen anzeigen/ändern - neues Gerät --> Geräteeinstellungen importieren- Přístroj --> Zobrazit /změnit nastavení přístroje-->Nový přístroj -->Importovat nastavení přístroje**)
6. Importujte naměřené hodnoty (**Sonstiges --> Messwerte einlagern / importieren- Ostatní --> Vložit/importovat naměřené hodnoty**)

U více přístrojů, opakujte kroky 2 až 6.

# 2 Index

## A

aktuální naměřené hodnoty 26  
akustické signály 49

## A

Změnit barvu kanálu 30  
Vystřihnout/vložit 14

Výběr použitých přístrojů 10, 48

Automatika 6, 22, 42, 55

konfigurovat 22, 42, 45  
spustit 4, 42, 58

Konfigurovat automatiku 22, 42

Automatické načtení 23

Automatické rozpoznání existujících sériových  
rozhraní 49

Automatický tisk hlášení 55

Automatický tisk šarže 24

Automatický export dat 54

## B

Graf 26

zelený 27

vícebarevný 29

Zobrazení grafu vícebarevné 30

Interface operátora 6

Jazyk obsluhy 10, 48

Správa uživatelem 52

## C

Tisk šarže 24

Nastavit informace o šarži 45

## D

Zobrazení 27, 50

Zaznamenat rozsah zobrazení 50

Načtení dat 23

Deaktivovat 23, 29, 50

Interval 23

měsíčně 23

denně 23

týdně 23

Vymutí dat 51

Zabezpečení dat 5, 38

Přímá volba přístroje 9

## E

Tisk nastavení 21

Testovat nastavení 54

E-mail 23, 54

Seznam událostí 34

ruční záznam 34

Události 5, 32

Export 23, 54

Export naměřených hodnot 23

## G

Přístroj 6, 11–12, 26, 40, 43

Otevřít přístroj 8, 19, 26

Hledat přístroj 8

Načtení přístroje 22

Popis přístroje 8, 13, 32

Náhled na podrobnosti přístroje 9

Zřídit skupinu přístrojů 11–12

Zřídit novou skupinu přístrojů 12

Seznam přístrojů 9, 15, 26, 40, 44

Porušení mezních hodnot 27

## H

Seznam hlavního menu 6

Historické naměřené hodnoty 31

HotImages 50

## L

Vytisknout Logo 50

Mazat 14, 49, 59

## M

Opakování použití databanky 58

Lišta menu symbolů 6

Zobrazení naměřených hodnot přístroje 31

Zobrazení naměřených hodnot více přístrojů 35

## M

Vymíout naměřené hodnoty 11, 43  
Vložit naměřené hodnoty 11, 43  
Exportovat naměřené hodnoty 14, 43  
Načtení naměřených hodnot  
    rozhraním/modemem 46  
Načíst naměřené hodnoty z jednotky PC-Card  
    popř. z diskety 41  
Minimální konfigurace 41  
Modem 13, 18, 26, 40, 46  
    připravit 18, 46  
Načíst momentální hodnoty 23

## Zoom

    zvětšit 39  
    zmenšit 39  
    obnovit 39  
Přidávané programy 4  
    Dodatečné programy 4

## N

Režim sítě 58  
Omezení 59

## P

Heslo 52  
Přenos programu 45  
Nastavení programu 23, 40, 43, 58

## S

Nastavení rozhraní 22, 47  
Sériový přenos modemem 18  
Sériový přenos Ethernetem TCP/IP 18  
Nastavení serveru 23, 54  
Servis 47  
Stanovit Setup nosiče dat 20  
Zabezpečení 52, 58  
Snapshot 29  
Změna jazyka 10, 48

## T

Tabulkové zobrazení 34  
TCP/IP 13, 26

## Ü

Způsob přenosu 13

## U

Přejmenování 14

## V

Přesunout 14  
Seznamy 40, 43, 58

## W

Údržba databanky naměřených hodnot 23

## Z

Vybrat časový rozsah 31